

Wiadomości Ratuszowe

INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE

Cieszyn może zwyciężyć dzięki Tobie

Zbliża się termin emisji odcinka Turnieju Europejskiego „Śląskie do przodu”, w którym główne role zagra Cieszyn i Częstochowa. **7 października o godz. 20.20 na antenie TVP Katowice widzowie zobaczą jak cieszyńska drużyna wypadła w konkursowej rywalizacji.**

Przypomnijmy – Cieszyn zakwalifikował się do eliminacji dzięki pozyskaniu przez różne podmioty z Cieszyna znacznych środków na realizację 82 projektów z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013.

W lipcu ekipa TVP Katowice przyjechała do Cieszyna by sfilmować przebieg gry plenerowej. Czterech reprezentantów naszego miasta musiało się wykazać wiedzą o Unii Europejskiej, projektach współfinansowanych z RPO, a także zręcznością w trafianiu do celu i minigrze komputerowej. Efekty zobaczymy 7 października.

Po emisji odcinka telewidzowie będą mieli 10 dni na to, aby w głosowaniu smsowym zdecydować o tym, kto przejdzie do następnego etapu gry – Cieszyn czy Częstochowa. A gra jest warta świeczki

– zwycięska gmina otrzyma pięciominutowy, profesjonalny film promocyjny przedstawiający swoje miasto.



7 października o godz. 20.20 na antenie TVP Katowice widzowie zobaczą jak cieszyńska drużyna wypadła w konkursowej rywalizacji.

Serdecznie zapraszam mieszkańców Cieszyna i wszystkich sympatyków naszego miasta do obejrzenia 7 października

o godz. 20.20 w TVP Katowice odcinka Turnieju Europejskiego „Śląskie do przodu” Cieszyn vs. Częstochowa. - mówi burmistrz Mieczysław Szczurek. Po emisji ruszy dziesięciodniowe głosowanie, dlatego gorąco zachęcam do wysyłania smsów na Cieszyn. Dzięki Państwa głosom

mamy szansę wejść do finału i walczyć o zwycięstwo!

BZ

Po emisji odcinka telewizyjnego będą mieli 10 dni na to, aby w głosowaniu smsowym zdecydować o tym, kto przejdzie do następnego etapu gry – Cieszyn czy Częstochowa.

Burmistrz ogłasza konkurs - do wygrania tablet, aparat lub mp4

Wzgórze Zamkowe w Cieszynie znalazło się wśród „7 nowych cudów Polski” magazynu „National Geographic Traveler”.

Do 30 września trwa głosowanie smsowe. Burmistrz Cieszyna ogłasza drugi konkurs - na najlepsze uzasadnienie promujące Wzgórze Zamkowe.

Dokończenie na stronie 3...



Adam Swakoń

Bezpieczne przejścia dla pieszych

Dzięki uprzejmości jednej z cieszyńskich firm na ulicy Stawowej w rejonie targu rolno-spożywczego oraz na Al. Łyska przy wjeździe na camping OLZA pojawiły się odnowione przejścia dla pieszych. Do wymalowania użyto specjalnej białej i czerwonej emulsji oraz szklanego granulatu. Dzięki tym zabiegom przejścia są lepiej widoczne a ich nawierzchnia zdecydowanie bardziej szorstka, co jest niezwykle ważne w czasie opadów deszczu i śniegu. W tej samej technologii wykonano fragment ścieżki rowerowej w sąsiedztwie campingu. Wykonawca wymalowań jest przekonany, że czas, nadchodząca zima i mieszkańcy potwierdzą zasadność stosowania tego typu rozwiązań powszechnie.

Adam Swakoń
Zastępca Burmistrza



Adam Swakoń

Nowa nawierzchnia na Al. Łyska

10 września, staraniem Miejskiego Zarządu Dróg, ułożona została nowa nawierzchnia bitumiczna jezdni Al. Łyska, na odcinku o długości 190 mb - od skrzyżowania z ulicą Bolko Kantora do przystanku autobusowej komunikacji miejskiej przy dawnej fabryce „Las”. Miejski Zarząd Dróg przystąpił również do remontu nawierzchni chodnika na przedmiotowym odcinku drogi. Koszt remontu nawierzchni drogi i chodnika wyniesie około 120 000 zł. Należy przypuszczać, że najbardziej zadowoleni będą mieszkańcy Błogocic, którzy najdotkliwiej odczuli uciążliwości związane z niedawną przebudową mostu w ciągu Al. Łyska w rejonie skrzyżowania z ulicą Żeromskiego i ulicą Błogocką.

Adam Swakoń
Zastępca Burmistrza



Adam Swakoń

Nowe barierki wzdłuż Młynówki

Miejski Zarząd Dróg zakończył ostatni etap prac związanych z wymianą zniszczonych przez wandalów barierek wzdłuż kanału Młynówki, na odcinku od ul. 3 Maja w stronę Kąpieliska Miejskiego (blisko 250 m). Wymiana, podyktowana koniecznością zapewnienia bezpieczeństwa korzystającym ze ścieżki, kosztowała około 12,5 tys. zł (materiał), wszystkie roboty przeprowadzili pracownicy MZD.

Adam Swakoń
Zastępca Burmistrza

Schron bojowy oficjalnie zabytkiem



archiwum Muzeum 4 PSP

Polski schron bojowy znajdujący się w rejonie ul. Granicznej (pod wiaduktem) w Cieszynie, decyzją Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków został przed kilkoma dniami wpisany do rejestru zabytków nieruchomych województwa śląskiego.

Schron uznano za zabytek dzięki staraniom pana Krzysztofa Neściora, założyciela cieszyńskiego Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhalańskich (www.militariacieszyn.pl) oraz Sekcji Miłośników Militariów Cieszyńskiego Klubu Hobbystów. Budowla ta jest schronem lekkim, jakie Polacy często stawiali w 1939 roku dla uszczelnienia linii granicznej i własnej obrony. Przeznaczony był do prowadzenia ognia flankującego z ciężkiej broni maszynowej w jednym lub dwóch kierunkach.

Budowę cieszyńskiego schronu rozpoczęto w drugiej połowie lipca 1939 roku. Obsadzony przez żołnierzy I Batalionu 4 Pułku Strzelców Podhalańskich, został wykorzystany podczas walk z oddziałami Wehrmachtu 1 września 1939 r. Po latach, w 2003 roku, został odrestaurowany przez członków Sekcji Miłośników Militariów Cieszyńskiego Klubu Hobbystów.

Łącznie w Cieszynie wybudowano 6 schronów bojowych. Po stronie polskiej, do dnia dzisiejszego (poza wspomnianym) zachował się schron znajdujący się na działce prywatnej na rogu ul. Sikorskiego i Przerwy-Tetmajera oraz pozostałości wysadzonego podczas wojny obiektu przy ul. Długiej.

Adam Swakoń
Zastępca Burmistrza

Burmistrz ogłasza konkurs - do wygrania tablet, aparat lub mp4

Dokończenie z 1 strony...

ZASADY KONKURSU

Warunkiem udziału w konkursie jest wysłanie prawidłowego SMSa w plebiscycie „7 cudów Polski” uzasadniającego wybór Wzgórza Zamkowego i pozostawienie go w pamięci telefonu komórkowego do czasu rozstrzygnięcia Konkursu przez komisję powołaną przez Burmistrza. (Przypominamy: Na cieszyńskie Wzgórze Zamkowe głosujemy do 30 września br., wysyłając SMS pod numer 71001 o treści: TR.CUD.24.kod pocztowy głosującego.uzasadnienie wyboru. Koszt SMS-a to 1,23 zł. Szczegółowe informacje o sposobie głosowania i zasadach uczestnictwa w konkursie: www.7cudow.national-geographic.pl.)

Uzasadnienia, na kartce formatu A-4, należy dostarczyć do Urzędu Miejskiego w Cieszynie do 4 października i wrzucić do urny wyłożonej na parterze, w godzinach pracy urzędu. Kartka powinna zawierać imię i nazwisko, adres zamieszkania oraz numer tel., z którego wysłano do 30 września SMSa, a także wyrazić zgodę na regulamin konkursu i przetwarzanie danych osobowych w celu przeprowadzenia konkursu i przyznania ewentualnej nagrody i podpis. Niepełnoletni uczestnicy konkursu muszą uzyskać pisemną zgodę rodziców lub opiekunów. Zgłoszenia można wysłać też pocztą, koperty oznaczone dopiskiem „Konkurs - Wzgórze Zamkowe”, muszą jednak dotrzeć do Urzędu do 4 października, zostaną one wrzucone do urny.

Pełny regulamin konkursu znajduje się na www.cieszyn.pl.

NAGRODY

A teraz o (prawie) najważniejszym, czyli o nagrodach. Nagrodami w konkursie są:

- I miejsce: tablet
- II miejsc: aparat fotograficzny
- III miejsce: odtwarzacz mp4.

Przyznanych też zostanie 7 nagród pocieszenia. Nagrody te zostaną wręczone przez Burmistrza Miasta Cieszyna podczas sesji Rady Miasta w październiku 2013 r.

KT

Bezpłatne zajęcia dla przedszkolaków

We wrześniu bieżącego roku weszły w życie nowe zapisy ustawy o systemie oświaty wprowadzające opłatę za przedszkola publiczne w wysokości symbolicznej złotówki za każdą ponadprogramową godzinę pobytu dziecka w placówce. Wraz z obniżką opłat postanowiłem uruchomić od października 2013 r. w przedszkolach publicznych darmowe dodatkowe zajęcia.

Przedszkolaki w publicznych przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy Szkole Podstawowej nr 6 w Cieszynie będą mogły skorzystać z pomocy specjalistów tj. logopedów i psychologów. Jednocześnie we wszystkich tych placówkach zostanie poszerzona oferta edukacyjna o dodatkowe zajęcia z języka angielskiego.

Ponadto w wielu przedszkolach publicznych Dyrektorzy zorganizowali dodatkowe zajęcia m.in. z rytmiki, gimnastyki korekcyjnej, terapii zajęciowej, plastyczne, muzyczne, teatralne i taneczne.

Mieczysław Szczurek
Burmistrz Cieszyna

Prestiżowa nagroda dla Kina na Granicy



Marcin Kufekowski, PISF

Nagrodę dla Kina na Granicy odebrali Jolanta Dygoś i Maciej Gil.

Z przyjemnością informujemy, że ubiegłoroczna, 14. edycja Przeglądu Filmowego Kino na Granicy została wyróżniona prestiżową, jedyną w Polsce nagrodą za znaczące osiągnięcia w upowszechnianiu i promocji polskiego kina, przyznawaną przez Polski Instytut Sztuki Filmowej. Kino na Granicy uhonorowano w kategorii Międzynarodowe wydarzenia filmowe.

Statuetkę odebrali podczas 38. Gdynia Festiwalu Filmowego Jolanta Dygoś, dyrektor przeglądu oraz Maciej Gil, dyrektor programowy. „*Nasze wydarzenie powstało z potrzeby walki z granicą w mieście podzielonym sztucznie oraz chęci przełamania stereotypów dzielących Polaków i Czechów*” - mówiła na uroczystej gali Jolanta Dygoś. Kino na Granicy do nagrody PISF nominowane było już 4 razy (poprzednio w latach 2009, 2010 i 2011).

KnG to przegląd odbywający się od 1999 roku w Cieszynie i Czeskim Cieszynie. Prezentowane są na nim filmy polskie, czeskie, słowackie i węgierskie, nie brakuje również koncertów oraz innych imprez towarzyszących. Co roku na Przegląd zjeżdżają tłumy miłośników wyśmienitego, środkowoeuropejskiego kina.

Władze Cieszyna serdecznie gratulują sukcesu organizatorom Kina na Granicy.

BZ

Program Dni Kultury Żydowskiej

9 PAŹDZIERNIKA

• g. 8.00, Základní školy v Českém Těšíně
„Historie a současnost židovského národa, významné osobnosti”. Workshop pro ZŠ a SŠ

• g. 10.00, COK „Dom Narodowy”, Cieszyn
WARSZTATY TAŃCA ŻYDOWSKIEGO DLA DZIECI – prowadzą choreograf Dorota Herok i pedagog Urszula Marek (zapisy do 4.10, bilety: 5 zł w COK)

• g. 17.30, COK „Dom Narodowy”, Cieszyn
LOSY KOBIET W CZASIE ZAGŁADY – prelekcja Małgorzaty Fus (Żydowskie Muzeum Galicja)

10 PAŹDZIERNIKA

• g. 8.00, Základní školy v Českém Těšíně
„Historie a současnost židovského národa, významné osobnosti”. Workshop pro ZŠ a SŠ

• g. 10.00, COK Dom Narodowy, Cieszyn
„POKAZY POFESTIWALOWE 9. MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU FILMOWEGO ŻYDOWSKIE MOTYWY” - dla uczniów szkół średnich z Czeskiego Cieszyzna

• g. 17.00, COK Dom Narodowy, Cieszyn
KONCERT PGR FEAT. SAGIT ZILBERMAN (Polska/Izrael), bilety: 20 zł w COK

• g. 19.30 Hotel Liburnia (ul. Liburnia 10), Cieszyn
WIECZÓR ŻYDOWSKI. W programie muzyka, taniec, degustacja potraw kuchni żydowskiej i win izraelskich (wg zamówienia), wystawa oraz niespodzianki.

11 PAŹDZIERNIKA

• g. 10.00, COK „Dom Narodowy”, Cieszyn
DWA KSIĘŻYCE - warsztaty plastyczno-teatralne dla dzieci (7-9 lat) – prowadzenie

Mariola i Grzegorz Ptak (zapisy do 4.10, bilety: 5 zł w COK)

• g. 10.00, COK „Dom Narodowy”, Cieszyn
„POKAZY POFESTIWALOWE 9. MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU FILMOWEGO ŻYDOWSKIE MOTYWY”

• g. 17.00, Čítárna a literární kavárna AVION, Český Těšín

ZÁBAVNÝ ÚVOD DO JUDAISMU. Setkání s židovskou tradicí na zaklade francouzské komedie s Louis de Funesem.

12 PAŹDZIERNIKA

• g. 10.00, COK „Dom Narodowy”, Cieszyn
„POKAZY POFESTIWALOWE 9. MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU FILMOWEGO ŻYDOWSKIE MOTYWY”

• g. 14.00, Rynek, Cieszyn
MACHOL - TAŃCE W KRĘGU – otwarte warsztaty taneczne – prowadzenie Dorota Herok, Ewa Cybulska-Szymańczuk

• g. 16.00, COK „Dom Narodowy”, Cieszyn
„CZYM JEST SYNAGOGA? JAKIE SKRYWA TAJEMNICE?” – prezentacja multimedialna Sławomira Pastuszki (Jewish Community Centre)

• g. 18.00, Čítárna a literární kavárna Avion
DOMINIKA WEISS HOŠKOVÁ, JIŘÍ HOŠEK - KONCERT PRO DVĚ VIOLONCELLA

13 PAŹDZIERNIKA

• „ŽIDOVSKÉ PAMÁTKY V HOLEŠOVĚ, ACIBISKUPSKÝ ZÁMEK KROMĚŘÍŽ” – wyścizka autobusowa z przewodnikiem

WYSTAWY

• 9 – 30.10. Galeria Domu Narodowego
OBLICZA OPORU. Wojenne fotografie Faye Schulman, żydowskiej partyzantki, wernisaż 9.10. g. 17.00



• Biblioteka Pedagogiczna w Cieszynie, ul. Stalmacha 14

WYCINANKI ŻYDOWSKIE MARTY GOŁĄB W OBIEKTYWIE DOROTY PAJĄK

• 11.10. – 8.11., Výstavní síň Euroregionu Těšínského Slezska Český Těšín:

OSTRAVSKÉ SYNAGOGY – HANA SLANINOVÁ. Wernisaż 11.10. g. 16.00

IMPREZY TOWARZYSZĄCE

• 9 – 13.10. g. 10.00-20.00, Twój Zakątek, ul. Śrutarska, Cieszyn

DNI KUCHNI ŻYDOWSKIEJ. Oryginalna, specyficzna i bardzo różnorodna kuchnia żydowska swą odrębność zawdzięcza przede wszystkim wpływom zaleceń religijnych – na codzienny jadłospis. Żydowskie potrawy to dzisiaj cała masa przepisów. W „Twoim Zakątku” posmakujemy tradycyjnych specjałów żydowskich takich jak: czulent, rolada kartoflana, gęsie pipki, gelifte fisz, cymes, szlajmzupe, bajgle, kugel i hamantaszki.

• 6.10., GOK Goleszów (ul. Cieszyńska 25, Goleszów), godz. 14.30

„ŚLADAMI MARTYROLOGII ŻYDÓW” - spacer edukacyjny – prowadzenie Paweł Staniecsek

COK

Gotta Go! Festival po raz trzeci w Cieszynie

Po raz trzeci ruszamy z naszym festiwalem! Mamy nadzieję, że tegoroczna edycja przyciągnie jeszcze większą rzeszę fanów muzyki hardcore/punk i pozwoli nam jeszcze bardziej rozwinąć skrzydła.

Festiwal z roku na rok nabiera rozpędu, jednak ciągle zachowuje niezależny charakter. Jego główną ideą jest prezentacja

odbiorcom z naszego regionu szeroko pojętej muzyki hard core, metal core, hard core punk oraz wsparcie dla całej sceny hard core w Polsce (w poprzednich edycjach wystąpiły u nas takie zespoły jak: Schizma, Hard work, SKTC, Show your teeth, Dust and brush).

W tym roku zapraszamy wszystkich **12 października** od g. 18.00. Tradycyjnie już przygotowaliśmy strefę z jedzeniem wegetariańskim, którą obsługiwać będzie bielskie Food for Thought i stoiska z płytami CD, winylami czy koszulkami zespołów (SPOOK RECORDS i BLACK WEDNESDAY), a wszystko to w niepowtarzalnych wnętrzach Klubu Panopticum.

Tegoroczny skład prezentuje się niezwykle atrakcyjnie:

- Castet - hardcore/punk (silesia)
 - The Lowest - hardcore (W-wa)
 - Eye For An Eye - melodic hardcore/punk
 oraz kolejni reprezentanci silesia hardcore: Good Lookin' Out i Bright Light.

Przypominamy:
 12.10.13 Klub Studencki Panopticum, Cieszyn, ul. Bielska 66.

Otwarcie bram: 18:00 Start 18:30
 Bilet: 20 zł w przedsprzedaży (rezerwacje: gottago@onet.pl) i 25 zł w dniu koncertu.

Zapraszamy!

Gotta Go Events

Znakomity koncert w ramach Dni Kultury Żydowskiej

W czwartek **10 października** w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Domu Narodowym” odbędzie się koncert w ramach tegorocznej edycji Dni Kultury Żydowskiej. Wystąpi znakomity zespół PGR FEAT. SAGIT ZILBERMAN (Polska/Izrael). Początek koncertu o godz. 17.00. Bilety w cenie 20 zł do nabycia w COK. Zapraszamy!

Projekt P.G.R. - to międzykulturowy projekt muzyczny łączący brzmienia polskiej muzyki ludowej, żydowskiej i jazzu. P.G.R. Feat Segit Zilberman ma na koncie ponad 100 koncertów w Polsce, Niemczech i na Ukrainie na znaczących festiwalach klezmerskich, jazzowych i w najśłynniejszych klubach jazzowych. Patronują mu: Berklee College, Jazz Forum, Ambasada Izraela, Muzeum Historii Żydów Polskich.

W Domu Narodowym grupa wystąpi w składzie: Grzegorz Rogala (puzon), Sagit Zilberman (saksofon altowy), Jakub Dworak (kontrabas), Grzegorz Jakiela (perkusja).

G. Rogala: „...Zabierzemy Cię do przedwojennej Łodzi, Warszawy, Lwowa i Krakowa, które mieniły się mozaiką kultur polskiej, żydowskiej i ukraińskiej. Nasza muzyka przeniesie Cię też na rozstępy Morza Czerwonego...”

COK

Koncert z okazji 95. rocznicy powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego

Burmistrz Miasta zaprasza wszystkich mieszkańców Cieszyna oraz turystów na wspólne świętowanie 95. rocznicy powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego.

Z tej okazji **18 października** zapraszamy do Teatru im. Adama Mickiewicza na godzinę 18.00 na koncert **BIG SILESIAN BAND** pod kierownictwem Joachima Krzyka z gościnnym udziałem legendy polskiej estrady **ZBIGNIEWA WODECKIEGO**.

Big Silesian Band - profesjonalna orkiestra rozrywkowa znana z występów pod nazwą Siemianowicka Orkiestra Rozrywkowa. W skład tej 18-osobowej orkiestry wchodzi najlepszych instrumentalistów młodego pokolenia pochodzący z Katowic, Bytomia i kilku okolicznych miast oraz profesjonalna grupa wokalna. Wszyscy są absolwentami Akademii Muzycznej w Katowicach. Podczas koncertów zespół występuje w składzie: 5 saksofonów, 4 trąbki, 4 puzony oraz sekcja rytmiczna. Zespół w krótkim czasie zyskał opinię jednego z najlepszych big bandów w Polsce. Jest laureatem II nagrody na Międzynarodowym Festiwalu Big Bandów w Berlinie oraz zdobywcą Grand Prix Międzynarodowego Festiwalu w Czeskiej Kamienicy. Orkiestra z powodzeniem wystąpiła również jako pierwszy tego typu zespół w półfinale IV edycji organizowanego przez TVN konkursu Mam Talent.

Bilety: 10 zł (II Balkon); 15 zł (Parter i I Balkon) do nabycia w kasie Teatru oraz poprzez www.teatr.cieszyn.pl.

Wydział Kultury i Turystyki

Księżniczka Czardasza zawita do teatru

4 października na scenie cieszyńskiego teatru będzie można zobaczyć „KSIĘŻNICZKE CZARDASZA” Emmericha Kalmana - najśłynniejszą operetkę na świecie!

W pięknych ariach i duetach oraz znakomitych układach tanecznych zobaczymy artystów Gliwickiego Teatru Muzycznego.

Serdecznie zapraszamy!

Bilety do nabycia w kasie teatru - tel. 33 857-75-90.

Teatr

Chętni mile widziani w sekcjach zainteresowań

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” powakacyjnie zaprasza na zajęcia organizacyjne pracowni, zespołów artystycznych i sekcji zainteresowań 2013/2014.

- 30.09. g. 16.00 MAŻORETKI (dziewczęta 10-15 l) - zajęcia organizacyjne
- 1.10. g. 16.00 AKCJA ANIMACJA - warsztaty animacji filmowej dla dzieci (6-11 l)
- 4.10. g. 17.00 WARSZTATY TAŃCA ŻYDOWSKIEGO I IZRAELSKIEGO dla młodzieży i dorosłych
- 4.10. g. 17.00 ZESPÓŁ TAŃCA ŻYDOWSKIEGO KLEZMER
- 14.10. g. 17.00 WARSZTATY FOTOGRAFII CYFROWEJ dla dzieci i młodzieży (10-15 l)
- 17.10. g. 17.00 TANIEC WSPÓŁCZESNY dla młodzieży i dorosłych
- 18.10. g. 15.00 PRACOWNIA RĘKODZIEŁA
- 18.10. g. 17.00 ARTYSTYCZNE WARSZTATY FILCOWANIA dla młodzieży i dorosłych

COK

Międzynarodowa Dekada Muzyki Organowej, Chóralnej i Kameralnej

Jak co roku jesienią - w zabytkowych wnętrzach kościołów Cieszyna i Czeskiego Cieszyna zabrzmie muzyka wszystkich epok. Już wkrótce w dniach **16 - 24 października** odbędzie się po obu stronach Olzy kolejna XXIV edycja Międzynarodowej Dekady Muzyki Organowej, Chóralnej i Kameralnej.

Podczas imprezy, która od lat jest wydarzeniem muzycznym o ponadlokalnym charakterze i wpisała się już na stałe do kalendarium ważniejszych imprez całego Euroregionu, wystąpią znakomici muzycy, orkiestry, zespoły kameralne, chóry z Polski i Czech.

Tegoroczny repertuar koncertów to imponująca rozpiętość programowa. Obok kompozycji mistrzów muzyki organowej - J.S. Bacha, D. Buxtehudego, F. Mendelssohna - Bartholdyego - zabrzmie też improwizacje, muzyka dawna i współczesna.

Organizatorami Dekady są: COK „Dom Narodowy” i KaSS „Strleńnice”. Zapraszamy!
Organizatorzy

Oblicza oporu

W Galerii Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Domu Narodowego” można zobaczyć wystawę towarzyszącą Dniom Kultury Żydowskiej: „**OBLICZA OPORU. Wojenne fotografie Faye Schulman, żydowskiej partyzantki**”. Wernisaż wystawy odbędzie się **9 października** o godz. 17.00. Ekspozycja czynna będzie do 30 października. Po wernisażu o godz. 17.30, zapraszamy na spotkanie z Małgorzatą Fus z Żydowskiego Muzeum Galicja w Krakowie, która wygłosi **prelekcję pt. „Losy kobiet w czasie zagłady”**. Wstęp wolny.

„Oblicza oporu” to unikalna wystawa prezentująca fotografie autorstwa Faye Schulman, która w czasie II wojny światowej walczyła w sowieckiej brygadzie partyzanckiej w lasach przy dawnej granicy polsko-rosyjskiej. Faye Schulman jest prawdopodobnie jedynym żydowskim fotografem, której udało się uwiecznić rzeczywistość w jakiej żyli żydowscy partyzanci. Jej niezwykle zdjęcia pokazują braterstwo, zgrozę i odwagę bojowników, którzy walczyli z nazistami i ocalili życie tysięcy Żydów.

Wystawa zorganizowana przez Jewish Partisan Educational Foundation z San Francisco. Kurator: dr Jill Vexler. Prezentacja wystawy koordynowana jest przez Żydowskie Muzeum Galicja w Krakowie (www.galicjajewishmuseum.org).

COK

W niedzielę cieszyniaczy będą biegać

Od wielu lat w Cieszynie przeprowadzane są masowe biegi przełajowe odbywające się w ramach cyklu biegów przełajowych o Paterę „Polska – Dziennik Zachodni” i Śląskiego TKKF, a których organizatorem na terenie naszego miasta jest Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji. W tym roku odbędą się one **29 września**.

Tradycją stało się, iż w biegach tych uczestniczą również cieszyniaczy. Zatem podobnie jak w latach poprzednich, chcielibyśmy serdecznie zaprosić wszystkich chętnych z naszego miasta do uczestnictwa w tegorocznej edycji tej imprezy. W biegach w X kategoriach wiekowych wystartują amatorzy biegania głównie z województwa śląskiego, jednak nie brak też uczestników z innych, bliższych lub dalszych regionów naszego kraju. Chcielibyśmy, aby i tym razem nie zabrakło na starcie cieszyniaków.

Zgłoszenia przyjmowane będą w dniu zawodów od godz. 9:00 do 10:45, a start do pierwszego biegu nastąpi o godz. 11:00. Starty w kolejnych kategoriach będą następowały po zakończeniu poprzedniej kategorii.

Uwaga: informacje o utrudnieniach w ruchu na stronie 15.

Dyrektor MOSiR
Zbigniew Niżnikiewicz

UTW w nowym roku akademickim

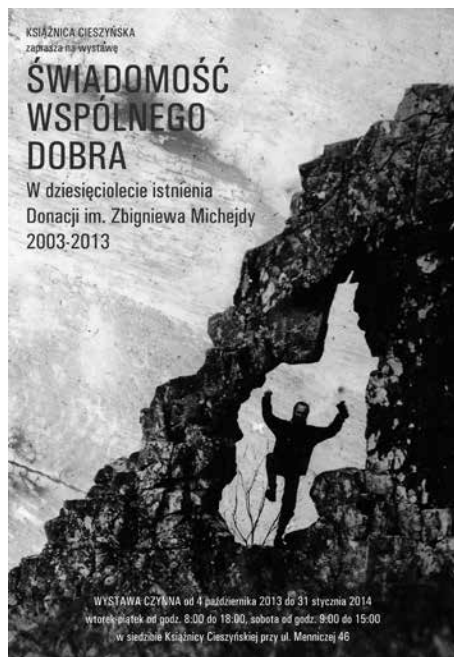
Zarząd Stowarzyszenia Cieszyńskiego Uniwersytetu III Wieku serdecznie zaprasza obecnych i przyszłych słuchaczy oraz sympatyków na inaugurację Nowego Roku Akademickiego 2013/2014, która odbędzie się **1 października** o godz. 16.00 w Teatrze im. A. Mickiewicza w Cieszynie.

Wykład inauguracyjny *Ekonomia społeczna w praktyce - na przykładzie działalności Stowarzyszenia i Fundacji „Być Razem” w Cieszynie* wygłosi Mariusz Andrukiewicz - Prezes Zarządu Fundacji Rozwoju Przedsiębiorczości Społecznej „Być Razem”, laureat nagrody im. Jana Wejcherta w kategorii „Działalność społeczna” w 2013 r. W części artystycznej wystąpi Zespół Pieśni i Tańca „Goleszów”.

Informatory z programem na nowy rok akademicki będą do nabycia w holu teatru przed inauguracją i podczas przerwy.

Życzymy wszystkim słuchaczom roku bogatego w doznania i owocnego w zdobywaniu nowych umiejętności.

Zarząd UTW



Książnica Cieszyńska zaprasza na wystawę

W piątek **4 października** o godzinie 15:00 w Książnicy Cieszyńskiej odbędzie się wernisaz wystawy „Świadomość wspólnego dobra. W dziesięciolecie istnienia Donacji im. Zbigniewa Michejdy 2003-2013”, prezentującej wybór materiałów, które biblioteka pozyskała w ramach rzeczzonego funduszu oraz przybliżającą postać jej Patrona – jednego z pionierów informacji naukowej oraz komputeryzacji w zakresie bibliotekarstwa w Polsce.

Donacja im. Zbigniewa Michejdy to fundusz ustanowiony przez Barbarę Michejdę-Pinno, środki z którego przeznaczane są na nabywanie do zbiorów Książnicy Cieszyńskiej druków, rękopisów i innych obiektów bibliotecznych o tematyce dotyczącej szeroko pojętej historii i kultury Śląska Cieszyńskiego w kontekście środkowoeuropejskim, ze szczególnym uwzględnieniem stosunków polsko-czeskich. W ciągu dziesięciu lat istnienia Donacji zbiory biblioteki powiększyły się za jej sprawą o ponad 1200 jednostek materiałów bibliotecznych.

Mędrzec XX wieku

Międzygeneracyjny Uniwersytet Regionalny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Republice Czeskiej zaprasza na spotkanie „Prof. Jan Szczepański, ostatni polski mędrzec XX wieku”, które odbędzie się **3 października** o g. 17.00 w auli Gimnazjum z Polskim Językiem Nauczania w Czeskim Cieszynie przy ul. Hawliczka 213/13 (wejście od ul. Bezručą). O prof. Szczepańskim opowie Ph Dr. Kazimierz Kaszper.

Prof. Jan Szczepański - urodził się, wychował i uwarścił na sprawy ziemi i nieba na ugorze ustronia Brzeziny. Przekraczania granic języka nauczył go Julian Przyboś, odnowiciel poezji polskiej, nauczyciel w cieszyńskim gimnazjum. Tropił prawdę, tępił fałsz. Był wybitnym socjologiem, dla którego jednak nauka była tyleż drogą poznania, co zbawienia - w wymiarze jednostkowym i narodowym.

Danuta Chwajol

Wystawa będzie okazją do zobaczenia na własne oczy najciekawszych – m.in. opisywanych niedawno na łamach „Wiadomości Ratuszowych” miniaturowych drzeworytów Pawła Stellera – wybitnego, określonego mianem „polskiego Dürera”, grafika rodem z podostrońskich Hermanic, czy korespondencji Tadeusza Michejdy ze Stanisławem Ignacym Witkiewiczem na temat jego słynnej Teorii Czystej Formy. Wśród cymeliów zaprezentowany zostanie jeden z najnowszych nabytków – miniaturowych rozmiarów Koran, liczący ledwie 4 x 3 cm, który jest aktualnie najmniejszą książką w zbiorach biblioteki. Nie zabraknie również ekskluzywnych wydań o charakterze bibliofilskim.

Część ekspozycji poświęcona zostanie osobie Patrona Donacji – inżyniera elektronika Zbigniewa Michejdy (1930-2001), brata Donatorki oraz ich rodzicom Władysławowi i Stefanii z domu Markwart, a także mężowi Donatorki – wybitnemu architektowi Andrzejowi Pinno, który popierał wszelkie działania na rzecz funduszu. Postacie to niezwykle inspirujące, choć po części również tragiczne. Znakomity adwokat i działacz społeczny Władysław Michejda, nie wyparłszy się polskości został rozstrzelany pod ścianą śmierci w obozie koncentracyjnym w Oświęcimiu. Piekło więzienia Gestapo, a następnie Auschwitz i ogarniętej powstaniem Warszawy poznała Stefania Michejda, której gryps z „marszu śmierci” jest jedynym znanym dokumentem takiego rodzaju. Sam Zbigniew Michejda był wizjonerem, który wyprzedzał swoją epokę i nie znalazłszy zrozumienia dla swych rewolucyjnych koncepcji wyjechał na emigrację. Wystawa zainteresuje nie tylko bibliofilów i miłośników historii. Będzie fascynującą podróżą do świata kultury czytelniczej (jak i szerzej – umysłowej) z minionych dziesięcioleci, wraz z jej wieloma atrybutami – ekslibrisami, pisanymi z serca dedykacjami, pamiątkami ze szkoły doby głębokiego stalinizmu, posiadającymi niezaprzeczalne walory artystyczne czarno-białymi fotografiami autorstwa Stefanii Michejdy, poruszającymi listami oraz mnóstwem wspaniałych książek. Będzie ją można zwiedzać do 31 stycznia 2014 r.

Książnica Cieszyńska

Macierzowy Jubileusz i Dzień Działkowca

W gościnnym namiocie ROD „Tulipan” 14 września obchodzono Jubileusz XXX-lecia Koła nr 2 „Mały Jaworowy” Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, 100 spotkania Dyskusyjnego Klubu Propozycji „Podgórze”, a po południu Dzień Działkowca.

Uroczystość zaszczycili swoją obecnością: Aleksandra Trybuś – posłanka na Sejm RP, Marta Kawulok – Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej i Prezes ZG MZC, Karol Franek – Wiceprezes ZG MZC.

Po odśpiewaniu macierzowego hymnu „Płyniesz Olzo” i wręczeniu legitymacji 16 nowym członkom MZC, okolicznościowy wykład o bohaterkach Cieszyńskiej Uliczki Kobiet wygłosiła Władysława Magiera.

Prezes Eugeniusz Raabe przypomniał historię Koła nr 2 „Mały Jaworowy”, odczytano nadesłane gratulacje, następnie Prezes Marta Kawulok uroczystie wręczyła zasłużonym członkom Koła wyróżnienia macierzowe.

Medale Pawła Stalmacha otrzymali: Gustaw Węglarzy, Janina Czerniuk, Tadeusz Stawowiak, Eugeniusz Raabe, natomiast Akty Uznania: Bronisław Franek, Janina Nytra, Elżbieta Matuszyńska, Franciszek Ptak, Helena Sławiczek, Marianna Stawowiak, Helena Twardzik.

Dopołudniowa część uroczystości przebiegała przy wspianych wypiekach macierzowianek i przygotowanym przez nie obiedzie. Na zakończenie odśpiewano pieśń „Ojcowski Dom”.

Dzień Działkowca rozpoczęto wysłuchaniem Hymnu Działkowców w wykonaniu Jana Gruchela. Prezes przywitała licznie zebranych działkowców oraz gości, a wśród nich były panią poseł na Sejm RP, Bożenę Kotkowską - wielką orędowniczkę ruchu działkowego na Podbeskidziu.

Po okolicznościowym przemówieniu Prezes ROD „Tulipan” wręczyła wyróżniającym się działkowcom nagrody książkowe i przekazała otrzymane z Dyrekcji Okręgu Śląskiego PZD puchar oraz nagrodę dla ROD „Tulipan”, który otrzymał tytuł „Wzorowy Ogród Działkowy Roku 2013”.

Przy suto zastawionych stołach wspólnie działkowcy, macierzowcy i goście obejrzeni program artystyczny w wykonaniu Jana Chmiela i Kwartetu ze Strumienia, Kapeli Góralskiej z Ustronia oraz laureatów Cieszyńskiej Ligi Talentów, którymi byli: Beta Cebula, Julcia Kwiek, Matylda Forszpaniak, Marta Cienciąła, Izabela Lennert oraz Michał Bożomański. Zespół Patryka Sobka bawił zgromadzonych do późnego wieczora.

Jeszcze raz gratulujemy Jubilatowi Koła nr 2, wyróżnionym, działkowcom ROD „Tulipan” i dziękujemy za pięknie spędzoną sobotę.

Uczestnik

Narodowe Czytanie w Cieszynie



Na ul. Głębokiej zainscenizowano fragmenty „Zemsty” oraz publicznie czytano teksty hrabiego Fredry.



„Paweł i Gawel”, „Małpa w kąpielu”, fragmenty „Zemsty” i „Ślubów panieńskich” to utwory, z którymi m.in. 7 września przed siedzibą Biblioteki Miejskiej zmierzli się mieszkańcy Cieszyna w ramach ogólnopolskiej akcji zainicjowanej przez Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego.

Tegoroczne „Narodowe Czytanie” w Cieszynie rozpoczęło się od inscenizacji fragmentów „Zemsty” A. Fredry w wykonaniu aktorów grupy „Passionis” z Sosnowca, przebranych w historyczne stroje. Nie zabrakło też mini scenek odgrywanych przez aktorów Sceny Polskiej Teatru w Czeskim Cieszynie z pomocą zaangażowanej publiczności. Były gry i zabawy, quizy i konkursy, tańce i warsztaty plastyczne, wspólne zdobienie, a na koniec burzenie „muru niezgody”, jednak najważniejszym elementem łączącym wszystkich uczestników happeningu było głośne czytanie tekstów hrabiego Fredry z okazji 220. rocznicy jego urodzin. Czytali

zatem cieszyniacy oraz goście z innych miejscowości, w tym z Zaolzia, czytali dorośli i dzieci, parlamentarzyści i samorządowcy.

Uczestników happeningu zachęcano do zakupienia w pobliskiej księgarni MATRAS książek z utworami Aleksandra Fredry, na których bibliotekarze odcisnęli pamiątkowy stempel, który na okoliczność akcji „Narodowe Czytanie” nadesłano do Biblioteki z Kancelarii Prezydenta RP. Pamiątkową pieczęć oraz żywą rybkę w szklanej kuli otrzymała też Justynka Rozmus, zwyciężczyni gry terenowej, której celem było „połączenie” ulicy Głębokiej, przy której działa Biblioteka z ulicą A. Fredry biegnącą nieopodal Teatru A. Mickiewicza w Cieszynie.

Podstawowym celem przedsięwzięcia była popularyzacja czytelnictwa, zwrócenie uwagi na potrzebę dbałości o polszczyznę oraz wzmocnienie poczucia wspólnej tożsamości.

BM

Szkółki łyżwiarstwa figurowego i hokeja

Zapraszamy dzieci w wieku 4-6 lat do udziału w szkółkach odbywających się na lodowisku (ul. Sportowa 1) w łyżwiarstwie figurowym i hokeja na lodzie. Zajęcia z hokeja odbywają się w poniedziałki o 15:30 oraz soboty o 11:00. Zajęcia z nauki łyżwiarstwa figurowego odbywają się w środy o 16:30 oraz soboty o 10:00. Koszt udziału w zajęciach wynosi 50 zł plus bilet wstępu na lodowisko. Informacje: MOSiR Cieszyń, tel. 33 852 20 44, Al. J. Łyska 21.

MOSiR

Dobry zwyczaj wypożyczaj



Najaktywniejsi młodzi czytelnicy zostali wyróżnieni przez Bibliotekę Miejską.

Biblioteka Miejska w Cieszyń, wzorem innych bibliotek w Polsce i za granicą, łączy w sobie i z powodzeniem realizuje funkcje księżnicy, ośrodka kultury i edukacji oraz centrum informacji multimedialnej. Nie brakuje więc użytkowników Biblioteki, którzy odwiedzają ją nie tylko w poszukiwaniu książki, ale chętnie sięgają też do bogatej oferty usług oferowanych przez BM.

Nic więc dziwnego, iż podczas wakacji nowa czytelnia internetowa dla dzieci pękała w szwach, a młodzi czytelnicy nader chętnie korzystali z okazji do bezpłatnego użytkownika komputera i dostępu do internetu.

Jednak obok zawsze aktywnej grupy internautów nie zawiedli miłośnicy słowa pisanego, którzy regularnie odwiedzali Oddział dla dzieci cieszyńskiej Biblioteki w poszukiwaniu dobrej lektury na lato. Dla wakacyjnych „moli książkowych” Biblioteka przygotowała konkurs pn. „Dobry zwyczaj wypożyczaj, czyli w wakacje czytamy jeszcze więcej”, który miał na celu wyłonienie grupy najaktywniejszych młodych czytelników lata 2013.

Doceniono najmłodszych, którzy choć samodzielnie nie czytali, wypożyczali jednak książki z rodzicami, dziadkami, rodzeństwem i nakłaniali członków rodziny do wspólnego, głośnego czytania. Zauważono także uczniów, którzy nie tylko sięgali po lektury szkolne, ale też nie ustawali w dociekliwych poszukiwaniach tej absolutnie wyjątkowej książki na lato. Nie zapomniano także o gimnazjalistach, statystycznie najmniej aktywnej grupie czytelniczej, z której mimo wszystko wyłonić można grono młodych ludzi czytających z upodobaniem i pasją.

Biorąc pod uwagę specyfikę czytelnictwa w ciągu miesięcy wakacyjnych, wyodrębniono grupę trzynastu najaktywniejszych czytelników, którym przyznano równorzędne wyróżnienia. Byli nimi: przedszkolaki - Jakub Matkowski, Wojciech Przebinda, Marta Zdejszy, Jakub Sawka; uczniowie szkół podstawowych - Jakub Szulc, Oskar Kawulok, Hanna Stoszek, Krzysztof Ślósarczyk, Zuzanna Gabryś, Julia Bochenek, Emanuel Jarząbek oraz gimnazjaliści - Elżbieta Gabryś i Dominik Szczypka.

Uroczyste zakończenie wakacyjnego konkursu odbyło się 6 września w Oddziale dla dzieci cieszyńskiej Biblioteki, gdzie laureaci konkursu otrzymali dyplomy i nagrody książkowe.

Mamy nadzieję, iż nie tylko nagrodzeni, ale jak najliczniejsze grono młodych cieszyńców będzie odwiedzało Oddział dla dzieci BM w rozpoczętym już roku szkolnym!

BM

Harmonogram lodowiska od 14 września (ul. Sportowa 1)

Poniedziałek	Piątek
8:00 - 9:45	8:00 - 9:45
10:00 - 11.45	10:00 - 11.45
12:00 - 13:15	12:00 - 13:15
	18:15 19:15
Wtorek	19:30 20:30
Środa	
Czwartek	Sobota
8:00 - 9:45	14:30 - 15:30
10:00 - 11.45	16:00 - 17:00
12:00 - 13:15	17:30 - 18:30
17:30 18:30	19:00 - 20:00
	Niedziela
	11:30 12:30 16:00 17:00
	13:00 14:00 17:30 18:30
	14:30 15:30 19:00 20:00

Gorąca jesień naszych judoków

We wrześniu judocy (Mastersi) z sekcji JUDO MOSiR Cieszyń mieli okazję sprawdzić się na arenie krajowej, jak i międzynarodowej.

Pierwszym turniejem, w jakim wzięli udział, były XIII Mistrzostwa Polski JUDO Masters. W turnieju wzięło udział blisko 170 zawodników z najlepszych klubów Judo Polski, a także z Czech, Niemiec, Słowacji i Anglii.

Najlepiej z naszych zawodników wypadł Krystian JĘDRYSKO (kategoria M1 do 100 kg) zajmując w swej kategorii bardzo dobre 2 miejsce. Pozostałym naszym sportowcom po wielu walkach także udało się stanąć na „pudle” - Marek Gajdek (M3 +100 kg) oraz Tadeusz Rusin (M5 do 81 kg) zajęli 3 miejsca.

Drugim turniejem były Mistrzostwa JUDO Czech. Na podium stanął Arkadiusz Musiał zajmując dobre 3 miejsce w swej kategorii (przyznać trzeba, że gdyby nie stronniczość sędziów łatwo wywalczyłby 1 miejsce). Kolejnym naszym zawodnikiem był Tadeusz Rusin, który pomimo dobrego stosunku walk wygranych 3:2 zajął „najgorsze” dla zawodnika czwarte miejsce, tuż obok podium. Udział w turnieju wzięł także dawny Mistrz Jarosław Martynek, ale niestety przez „wpadki” techniczne nie udało się mu wygrać 2 pojedynków, choć w obu wyraźnie prowadził – zajął 7 miejsce.

Tadeusz Rusin

Z Czech wróciły z wygraną



Victoria-MOSiR Cieszyn

Drużyna VICTORIA-MOSiR Cieszyn „A”.

8 i 9 września we Frydku-Mistku rozegrany został „29 Memoriał Evzena Kucery” w żeńskiej siatkówce. W turnieju uczestniczyło 16 zespołów kadetek z Czech, Słowacji i Polski, zaproszonych przez organizatora – TJ SOKOL Frydek-Mistek. Po rozegraniu wszystkich meczy zwycięzcą turnieju została drużyna VICTORII-MOSiR Cieszyn „A”.

Rywalki walczyły bardzo ambitnie, ale to cieszyńianki wygrały wszystkie mecze. W finale drużyna z Cieszyna pokonała zespół UP Olomouc „A” 2:1. W meczu o trzecie miejsce zwyciężył zespół VK ISKRA Hnusta, po pokonaniu 2:1 zespołu TJ SVITAVY. Indywidualny sukces odnotowała również Maja Matusiak - siatkarka VICTORII-MOSiR Cieszyn, która została wybrana najlepszą zawodniczką turnieju. Zwycięska drużyna, prowadzona przez trenerów Andrzeja Husarkę i Kazimierza Płusę, występowała w składzie: Natalia Cholewik, Aleksandra Ćmiel, Adrianna Gaś, Marta Husarek, Paulina Kruk, Maja Matusiak - kapitan, Karolina Nowak, Martyna Pasternak.

W turnieju uczestniczyła również druga drużyna VICTORIA-MOSiR „B”, składająca się z młodziczek, która zajęła 15 miejsce.

Udział w turnieju był elementem przygotowania cieszyńskich siatkarek do sezonu startowego w Ligach Wojewódzkich. Wcześniej podczas wakacji większość z nich przebywała w nadmorskiej miejscowości Łąży na obozie przygotowawczym, w którego przeprowadzeniu pomogła „Energetyka Cieszyńska” Spółka z o.o.

V.C. VICTORIA-MOSiR Cieszyn zgłosił do rozgrywek w sezonie 2013/2014 cztery drużyny: młodziczki, kadetki, juniorki, seniorki – startujące w III lidze. Terminarze rozgrywek: www.system.szps.pl w zakładce „Tabele i wyniki meczów”.

Kazimierz Płusa

Zumba w Cieszynie bardzo popularna

W niedzielę 15 września po raz kolejny w sali sportowej MOSiR przy Al. J. Łyska 21 odbył się maraton ZUMBY. Tym razem pod dyktando aż sześciu instruktorek z Cieszyna i okolic: Joanny Leśków, Sylwii Czyż oraz Oli Klimek, które były głównymi sprawczyniami tej edycji naszego maratonu Zumbi i występujących gościnnie Anicie Trąbala, Katarzynie Żabińskiej i Mariannie Radulskiej. Przez trzy godziny bawiło się, ćwiczyło i gubiło kalorie blisko 120 pań i... jeden mężczyzna.

Maratony w sali MOSiR odbywają się cyklicznie co ok. 3 miesiące i zawsze towarzyszy im wspaniała atmosfera, energetyczna muzyka i spalanie kalorii!

MOSiR

Ścigali się o Błękitną Wstęgę



Motobrothers Klub

Wyścig miał charakter amatorski i odbywał się na dystansie 200 m.

15 września odbył się w Cieszynie pierwszy od wielu lat wyścig motocyklowy.

Jego organizatorami byli Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszynie oraz działający od roku Klub Motocyklowy Motobrothers, którego założycielem jest Piotr Szymala, 4-krotny Mistrz Świata w karate oraz wielokrotny mistrz Europy i Polski. Wyścig ten miał charakter amatorski i odbywał się na dystansie 200 m.

„Błękitna Wstęga Cieszyna” 2013 to impreza motocyklowa nawiązująca do historycznego wyścigu ulicami miasta „O Błękitną Wstęgę Olzy”, aczkolwiek zupełnie odmienna w swoim charakterze. Nasz wyścig to sprint na 1/8 mili czyli 200 metrów, podczas którego zawodnicy startują pojedynczo, często osiągając prędkości przekraczające 200 kilometrów na godzinę. Wzdłuż Olzy na Al. Jana Łyska, w ośmiu kategoriach rywalizowało ponad 50 zawodników amatorów bezpiecznego ścigania się na motocyklach. Zwyciężył w nich mieszkaniec Tarnowskich Gór Tomasz Czech uzyskując czas 7,16 sekundy. W wyścigu brały udział także panie, a triumfatorką została Ewelina Klajsek z Cieszyna z czasem 8,46 sek.

Zainteresowanie widzów przekroczyło oczekiwania organizatorów. Przepelniona widownia, wielu widzów na trybunie stadionu i wokół linii startu oraz za metą, a także na nabrzeżu po czeskiej stronie Olzy świadczą o tym, że istnieje wśród mieszkańców zapotrzebowanie na tego rodzaju imprezy. Mamy nadzieję, iż uda się zorganizować kolejne edycje wyścigu.

Organizatorzy



MOSiR

Cieszyn świętował 330. rocznicę odsieczy wiedeńskiej: 12-15 września



Msza święta dziękczynna w kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Cieszynie-Krasnej, której przewodniczył arcybiskup Józef Kowalczyk. Po raz pierwszy w historii Cieszyna gościliśmy Prymasa Polski. To liturgiczne spotkanie miało również wymiar ekumeniczny, gdyż wzięli w nim udział przedstawiciele Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego.

zdjęcia: Dominika Stasiak / www.cieszynmaobrosach.pl



Główne uroczystości państwowe z udziałem gości honorowych i mieszkańców odbyły się na Rynku. Delegacje złożyły kwiaty pod tablicą z 1883 roku upamiętniającą 200. rocznicę zwycięstwa polskiego wojska pod Wiedniem.



Dużym uznaniem publiczności cieszyły się pokazy msztry parady, czyli widowiska muzyczno-choreograficznego w wykonaniu Orkiestry Reprezentacyjnej Straży Granicznej z Nowego Sącza.



12 września 1683 roku dochodzi do decydującej bitwy między armią Imperium Osmańskiego pod wodzą Wielkiego Wezyra a obrońcami Wiednia. Na pomoc Austriakom przybywa polskie wojsko z Janem III Sobieskim na czele. Zgromadzeni na Rynku mieszkańcy obejrzeli film „Bitwa pod Wiedniem” w reżyserii Renzo Martinelli.



Inscenizacja przedstawiająca wydarzenia z 1939 roku związane z ocaleniem tablicy pamiątkowej przez cieszyńskich Harcerzy. Na scenie mogliśmy podziwiać aktorów Sceny Polskiej w Czeskim Cieszynie. Spektakl wyreżyserował Bogdan Kokotek na podstawie materiałów zebranych przez Tadeusza Kopoczka.



Macierz Ziemi Cieszyńskiej aktywnie włączyła się w organizację obchodów 330. rocznicy zwycięskiej bitwy pod Wiedniem poprzez organizację konferencji naukowej poświęconej rocznicy Odsieczy Wiedeńskiej, która odbyła się w zabytkowej Sali Sesyjnej cieszyńskiego Ratusza.



VICTORIA 330

330. rocznica bitwy pod Wiedniem
Venimus, Vidimus, et Deus Vicit www.victoria330.pl

Uroczyste obchody 330. rocznicy bitwy pod Wiedniem

Honorowy Patronat Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Bronisława Komorowskiego
12-15 września 2013 r.



W Książnicy Cieszyńskiej zaprezentowana została wystawa „Możnego króla wiekopomne dzieła...”, na której znalazły się będące w posiadaniu Książnicy unikalne druki sławiące wiedeńską wiktorię.

zdjęcia: Dominika Stasiak / www.cieszymiastoczasoch.pl



Cieszyńskie obchody rocznicy Wiktorii Wiedeńskiej uświetniła rekonstrukcja przemarszu wojsk króla Jana III Sobieskiego. Była to żywa lekcja historii pozwalająca widzom wyobrazić sobie wydarzenia sprzed 330 lat.



W fabularnej grze miejskiej „Miłość i wojenka” wzięło udział ponad 100 osób w 30 drużynach. Pięknie przebrane w stylu epoki drużyny przyjechały do nas z całego regionu: Katowic, Chorzowa, Siemianowic Śląskich, Zabrze, Gliwic, Sosnowca, Cieszyna, Bielska-Białej, Pszczyny, Rybnika, Raciborza i Jastrzębia Zdroju. Wielu uczestników dzięki grze po raz pierwszy zwiedziło Cieszyn. Podkreślali, że będą tu powracać i polecać odwiedzone miejsca innym.



W SP1 o odsiecz wiedeńskiej

W Szkole Podstawowej nr 1 rozstrzygnięte zostały konkursy historyczno-plastyczne organizowane w ramach obchodów 330 rocznicy bitwy wiedeńskiej.

Laureaci konkursu „Portret Jana III Sobieskiego”: I miejsce Natalia Pońc, II miejsce Julia Tomiczek, III miejsce Timur Kubeczka, wyróżnienie Gloria Stelmach.

Laureaci konkursu „Bitwa wiedeńska - reprodukcja na podstawie źródeł historycznych”: I miejsce Kacper Sikora, Krzysztof Londzin, II miejsce Nikola Bucholc, Martyna Dorda, III miejsce Patrycja Tulec, Paulina Wróbel, wyróżnienie Julia Grudzień, Konrad Szurman.

Nagrody ufundował Zespół Obsługi Jednostek Oświatowych. Zachęcamy do obejrzenia prac na wystawie pokonkursowej (sala nr 16).

Organizatorzy: E. Kaczmarek i B. Piksa

330 prac na 330. rocznicę bitwy pod Wiedniem

Gimnazjum nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie uczciło rocznicę wiedeńskiej wiktorii wystawą prac uczniów, którzy wykonali je zainspirowani słynną bitwą.

Prace wyeksponowano na korytarzach szkolnych, a ich różnorodność i ilość cieszy oko zarówno uczniów, nauczycieli, jak i odwiedzających szkołę rodziców. Temat skłonił do sięgnięcia po podręczniki do historii, a skala przedsięwzięcia przekonuje o zainteresowaniu, jakim darzą te skądinąd odległe czasy gimnazjaliści.

Przedsięwzięcie przygotowali nauczyciele historii, koordynatorem była Katarzyna Konieczny. Nad plastyczną oprawą czuwał Tomasz Targowski. W wystawie udział wzięła cała szkoła.

A. Czerwińska

Hoczki, żywotki, kabotki... i inne wątki strojem pisane

20 września w Zamku Cieszyn otworzono wystawę poświęconą cieszyńskiemu i beskidzkiemu strojowi. Kuratorka Alicja Woźnikowska tak o niej pisze: „*Modrzyńce, brucliki, lemieczi – mieszkańcom Śląska Cieszyńskiego te słowa nie są obce. Bez nich nie byłoby wyjątkowych strojów z tego regionu. Zachwył przyjezdnych wzbudzają kunsztownie zdobione cieszyńskie suknie, bogato haftowane żywotki, unikalny krzyżykowy haft istebniański i pięknie drukowane modrzyńce. Ilu z nas kiedykolwiek zastanawiało się jak powstają? Ile pracy trzeba włożyć w uszycie stroju regionalnego? Z jakich materiałów powstaje? Kto haftuje, mierzy i wykrawa poszczególne jego elementy?*”

Wystawa *Hoczki, żywotki, kabotki... i inne wątki strojem pisane* pozwala podejrzeć, jak powstają stroje, pokazuje tradycyjne materiały, z których szyto kiedyś i tkaniny wykorzystywane współcześnie. Zdradza, skąd biorą się najpiękniejsze wzory istebniańskich hafciarek i jak rozpoczyna się haft na żywotku. Pokazuje, że tradycja szycia strojów ludowych na Śląsku Cieszyńskim wciąż jest żywa”.



Wystawa pokazuje, że tradycja szycia strojów ludowych na Śląsku Cieszyńskim jest wciąż żywa.

Wystawa powstała dzięki pomocy Muzeum Śląska Cieszyńskiego w Cieszynie, Muzeum Regionalnego Na Grapie w Jaworzynce oraz uprzejmości twórców ludowych z Jaworzynki, Cieszyna i okolic. Otwarta codziennie do 27 października w godzinach od 9.00 do 18.00.

Zamek Cieszyn

Będziemy słuchać

„Co oni mogą wiedzieć o naszym mieście?” jest zapewne pytaniem, które wielu z mieszkańców Cieszyna zada sobie, gdy usłyszy, że jacyś studenci z Wielkiej Brytanii przylatują i będą zastanawiali się nad przyszłością ich miasta.

Odpowiedź jest oczywista – bardzo niewiele. Studenci architektury (pochodzący nie tylko z Wielkiej Brytanii, ale i z Grecji, Tajwanu, USA, Finlandii, Austrii i Niemiec) ostatniego roku studiów magisterskich w Uniwersytecie w Plymouth, którzy pod moim kierownictwem przyjadą do Cieszyna, wiedzą jednak trochę o Polsce – od kilku lat na zaproszenia z różnych miast (Gdańsk, Zielona Góra, Warszawa) przyjeżdżamy do Polski, by mierzyć się z lokalnymi problemami. Co roku przyjeżdżają nowi studenci, ale „pamięć instytucji” pozwala nam powiedzieć, że o Polsce trochę wiemy.

Każde miasto i każde miejsce jest jednak inne. O Cieszynie wiemy bardzo niewiele. Czytamy i studiuujemy dokumenty, ale to wciąż jest – i będzie – zbyt mało. Będziemy w Cieszynie obcy i nic tego nie zmieni.

Przyjeżdżamy do Cieszyna dlatego, że coś wiemy i coś potrafimy, ale również dlatego, że nasza wiedza jest ograniczona. Nie przyjeżdżamy do Cieszyna by się wymądrzać, nie przywozimy gotowych rozwiązań w teczkach. Przywozimy nasze różnorodne doświadczenia, umiejętności, bagaż kultury, wiedzę, ale przede wszystkim przywozimy naszą obcość, ciekawość świata, chęć zrozumienia i nauki.

Jaką wartość ma obcość? Fundamentalną.

To oczywiste, że mieszkańcy Cieszyna znają swoje miasto, że politycy, urzędnicy, aktywiści i naukowcy wiedzą o swoim mieście tyle ile my nie mamy szansy się dowiedzieć. A jednak, to właśnie nasz brak wiedzy jest tym, co – mamy nadzieję – pozwoli nam spojrzeć na Cieszyn i jego problemy w inny sposób, pod innym kątem niż potrafią zrobić to ludzie, którzy znają miasto na wylot.

Nie twierdzą, że nasze spojrzenie będzie lepsze, że my dostrzeżemy coś, czego nikt do tej pory nie dostrzegł. Być może tak się stanie, ale nie to jest najważniejsze.

Nasi studenci co roku jadą za granicę i co roku stawiają się w pozycji obcych w obcym kraju. Gdy kilka lat temu byli w San Sebastian w Hiszpanii, byli pierwszymi, którzy zapytali mieszkańców tego miasta, czego ci mieszkańcy tak naprawdę chcą, gdy byli w Rydze zadawali pytania o relacje pomiędzy mieszkającymi tam Rosjanami i Łotyszami, bez obawy, że ktoś ich po którejś stronie barykady ustawi. Nasza obcość i brak wiedzy o miejscu, do którego przybywamy jest rodzajem próżni, która odsłania to, co nie do końca jest oczywiste dla mieszkańców. Jesteśmy jak odkurzacz, który spod warstw oczywistości wydobywa istotne, a czasem niedostrzegane sprawy.

Nasi studenci spędzą w Cieszynie niecałe dwa tygodnie, będą starali się zrozumieć to miasto, będą rozmawiali z ludźmi, urzędnikami, politykami, działaczami społecz-

ny... z każdym, kto będzie chciał z nimi porozmawiać. Potem wrócą do Plymouth, gdzie przez następne siedem miesięcy będą pracowali nad propozycjami dla miasta.

Efekty ich pracy zostaną przedstawione mieszkańcom Cieszyna. I tak naprawdę wtedy rozpocznie się najważniejszy proces. To od mieszkańców miasta będzie zależało, co stanie się dalej, jaki sens będzie miała nasza praca. Żaden z projektów wykonanych przez moich studentów nie będzie rościć sobie pretensji do bycia jedynym czy najlepszym rozwiązaniem. Te projekty będą indywidualnymi głosami w dyskusji, mogą (ale tylko mogą) zostać wykorzystane przy podejmowaniu przyszłych decyzji, ale to nie my te decyzje będziemy podejmować, lecz mieszkańcy i władze Cieszyna. Wierzymy jednak, że nasza praca pomoże spojrzeć na Cieszyn trochę inaczej, że nasze opowieści o mieście będą dla mieszkańców ciekawe i wartościowe.

By to jednak było możliwe, byśmy w ogóle byli w stanie coś o Cieszynie powiedzieć, najpierw Wy, szanowni mieszkańcy Cieszyna, musicie nam o swoim mieście opowiedzieć.

Bardzo liczymy na Waszą pomoc.

Zapraszam na pierwsze spotkanie w środę, 9 października o godz. 17.00 w sali konferencyjnej „Oranżerii” Zamku Cieszyn.

Krzysztof Nawrotek
School of Architecture,
Design and Environment
Plymouth University

Macierzyństwo to najważniejsza rola...

Macierzyństwo to najważniejsza rola do spełnienia dla wielu kobiet. Jest trudna, bo odpowiedzialna, często pozornie niewdzięczna, okupiona lękiem, zmartwieciem i troską. Wynagrodzona jest jednak uśmiechem, ciepłem małych dłoni i najważniejszym słowem MAMO.

Dom Matki i Dziecka „Słonecznik” przy ul. Dworkowej 8 w Cieszynie jest prowadzony przez Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”. Jest to miejsce schronienia i wsparcia dla kobiet samotnie wychowujących małe dzieci oraz kobiet spodziewających się narodzin dziecka. Dom Matki i Dziecka „Słonecznik” wspiera kobiety, które doświadczają trudów i radości wychowania małego człowieka, czyli mamy ze świadomego wyboru, mamy zaskoczone, mamy samotnie wychowujące, a także mamy przestraszone i poszukujące.

Realizowany w Domu program odnosi się do zasad i wartości wynikających z życia we wspólnocie. Głównym naszym celem jest wspieranie macierzyństwa, dbanie o szeroko rozumiany dobrostan dzieci oraz wzmocnienie więzi pomiędzy matką a dzieckiem. Kobiety mieszkające w Domu Matki i Dziecka „Słonecznik” tworzą wraz z dziećmi wspólnotę, w ramach której wspólnie gospodarują posiadanymi zasobami finansowymi, są współodpowiedzialne zarówno za atmosferę w Domu, jak i jego stan techniczny, wspólnie spożywają posiłki, aktywnie angażują się w jego życie.

Program pobytu dostosowywany jest indywidualnie do potrzeb i sytuacji życiowej kobiety. Zakłada realizację szczegółowych zadań zmierzających bądź do pełnego usamodzielnienia, bądź do powrotu do rodziny i nawiązania nowych relacji opartych na wzajemnym szacunku. Czas pobytu także jest dostosowany indywidualnie, nie jest jednak dłuższy niż rok. Wyjątkowo może



Dom Matki i Dziecka „Słonecznik” wspiera kobiety, które doświadczają trudów i radości wychowania małego człowieka.

być przedłużony np. ze względu na kontynuowanie nauki przez młodą mamę lub podjętą terapię. Do Domu przyjmowane są kobiety po wcześniejszym kontakcie z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej. Dom Matki i Dziecka „Słonecznik” dysponuje:

- 6 pokojami mieszkalnymi
- w pełni wyposażoną kuchnię
- zapleczem sanitarnym
- świetlicą umożliwiającą odpoczynek oraz organizowanie zajęć edukacyjnych
- pokojem zabaw i pracy indywidualnej dla dzieci
- wyposażonym biurem
- ogrodem.

Mieszkańcy Domu Matki i Dziecka „Słonecznik” mają możliwość skorzystania ze wsparcia pracownika socjalnego, psychologa, prawnika, doradcy zawodowego. Odbył się kurs I Pomocy Przedmedycznej. Nadal trwają zajęcia pod kątem kształtowania nawyków prozdrowotnych z położną, pielęgniarką, terapeutą od uzależnienia nikotynowego czy dietetykiem.

Konkurs ze słoniem w tle

W roku 2013 przypadają dwie ważne rocznice związane z postacią Juliana Tuwima: sześćdziesiątą rocznicę śmierci poety i stulecie jego debiutu literackiego. W związku z tym uchwałą Sejmiku Rzeczypospolitej Polskiej bieżyący rok został ustanowiony *Rokiem Juliana Tuwima*. Jego bogata i różnorodna twórczość obejmuje także poezję dla dzieci.

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza do udziału w konkursie plastycznym pt.: „BYŁ SOBIE SŁOŃ”, do którego inspiracją jest wiersz pt.: „Słoń Trąbalski”. Podczas pracy można wykorzystać słowa zawarte w wierszu, bądź stworzyć dowolne wyobrażenie słonia. Konkurs kierujemy do przedszkolaków, uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych. Opisane **prace prosimy składać do 25 października** w Domu Narodowym. Najciekawsze realizacje zostaną zaprezentowane w Galerii Domu Narodowego „Na Piętrze” od 6 do 28 listopada. Wręczenie nagród odbędzie się 6 listopada o godz. 12.00.

Szczegółowe informacje: na afiszach i www.domnarodowy.pl.

Ogółem od stycznia do końca sierpnia 2013 r. ze schronienia w Domu Matki i Dziecka „Słonecznik” skorzystało 29 osób - 14 kobiet i 15 dzieci. Interwencji osobistych w sprawie przyjęcia było 10. Interwencji telefonicznych było 167, w tym w sprawie przyjęcia 35. Każdego roku liczba ta wzrasta. Świadczy to o tym, że jest dużo kobiet w ciąży i mam samotnie wychowujących, które potrzebują pomocy i wsparcia.

Dzięki darczyńcom, którzy nas wspomagają, by ułatwić i umilić codzienne funkcjonowanie naszych podopiecznych, udało nam się pozyskać piasek do piaskownicy (Firma Donex ze Skoczowa), kwiaty (Sklep ogrodniczy Flora w Cieszynie), lekarstwa (Apteka „na Banotówce” w Cieszynie), farby do ścian (firma Savel z Warszawy oraz PPG Polifarb Cieszyn SA), dwie pralki (Firma Electrolux z Oławy oraz od anonimowego małżeństwa), artykuły żywnościowe, chemiczne i pielęgnacyjne dla dzieci (Chrześcijańska Fundacja „Życie i Misja” z Ustronia oraz pani z Górek Wielkich), artykuły szkolne (Przedszkole nr 16 z Cieszyna), ubrania, zabawki (Przedszkole nr 2 w Cieszynie), a nawet udało się nam wywołać zdjęcia naszych najmniejszych mieszkańców by ubarwić nimi ściany naszego Domu (studio fotograficzne Marzena DeLong z Cieszyna), jak również usługi fryzjerskie dla mieszkanki (Studio fryzjerskie Dori z Cieszyna). Jest jeszcze wielu darczyńców, których nie jesteśmy w stanie wymienić, ponieważ zostają anonimowi.

Miejmy nadzieję, że liczba osób i firm nas wspomagających będzie jeszcze większa, za co bardzo dziękujemy.

Informacja z sesji Rady Miejskiej

29 sierpnia odbyły się obrady XXXIV sesji Rady Miejskiej Cieszyna VI kadencji. Sesję otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Miejskiej Bolesław Zemła. W sesji uczestniczyło 20 radnych, co stanowiło kworum do podejmowania prawomocnych uchwał.

Do przedstawionego porządku obrad został zgłoszony wniosek o jego uzupełnienie o projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna obejmującego część terenów Małej Łąki i Boguszowic. W głosowaniu wniosek został przyjęty i tym samym Rada obradowała wg następującego porządku:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie jej prawomocności.

2. Przyjęcie wniosków do porządku obrad.

3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.

4. Wystąpienia zaproszonych gości.

5. Informacja na temat przygotowania placówek oświatowych do nowego roku szkolnego 2013/2014 w tym zabezpieczenie miejsc przedszkolnych.

6. Podjęcie uchwał w sprawie:

6.1. ustalenia przebiegu dróg gminnych ulic: Działkowej, Wierzbowej i Partyzantów,

6.2. wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy najmu lokalu przy ul. Stawowej 6 w Cieszynie,

6.3. wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości z instytucją kultury COK „Dom Narodowy” w Cieszynie,

6.4. wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości z instytucją kultury Zamek Cieszyn,

6.5. wyrażenia zgody na przystąpienie do opracowania i wdrażania Planu gospodarki niskoemisyjnej Cieszyna,

6.6. wyrażenia zgody na zbycie akcji imiennych Jastrzębskiej Spółki Węglowej S.A. z siedzibą w Jastrzębiu Zdroju stanowiących własność Gminy Cieszyn,

6.7. dopuszczenia zapłaty podatków i opłat stanowiących dochód budżetu Miasta Cieszyna kartą płatniczą,

6.8. zmiany budżetu Miasta na 2013 rok,

6.9. zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Cieszyna na lata 2013 – 2025,

6.10. odwołania Komisji Rewizyjnej,

6.11. powołania Komisji Rewizyjnej,

6.12. przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna obejmującego część terenów Małej Łąki i Boguszowic.

7. Sprawozdanie Burmistrza Miasta z realizacji uchwał Rady Miejskiej Cieszyna podjętych w I półroczu 2013 roku.

8. Sprawozdanie z działalności Burmistrza Miasta w okresie między sesjami Rady.

9. Interpelacje, wnioski i zapytania oraz odpowiedzi na interpelacje, wnioski i zapytania radnych.

10. Wnioski Komisji Rady oraz Klubów Radnych.

11. Oświadczenia i sprawy różne.

12. Zamknięcie sesji.

Do protokołu z obrad trzydziestej trzeciej sesji Rady Miejskiej nie zgłoszono uwag, więc dokument ten został przyjęty.

Przedstawiona przez Burmistrza Miasta informacja na temat przygotowania placówek oświatowych do nowego roku szkolnego 2013/2014 oraz funkcjonowania przedszkoli została wnikliwie przez radnych przeanalizowana i w trakcie debaty zostały zgłoszone zastrzeżenia do działań w tym zakresie. Komisja Oświaty zwróciła uwagę na brak miejsc w przedszkolach dla wszystkich dzieci i brak decyzji o otwarciu kolejnego oddziału przedszkolnego oraz opóźnienie w budowie sali gimnastycznej przy SP 1, która rozpoczęcie zaplanowano dopiero na 2 września, już po wakacjach. Natomiast Komisja Finansów zwróciła uwagę na duże różnice w finansowaniu poszczególnych szkół podstawowych, nie znajdujące uzasadnienia w ilości uczniów. Radni interesowali się również skutkami finansowymi dla budżetu miasta w związku z nowym rokiem szkolnym, utrzymaniem szkolnych obiektów sportowych oraz ewentualnymi zmianami w zasięgu obwodów szkolnych, co powinno wyrównać ilość dzieci w poszczególnych placówkach. Burmistrz Miasta poinformował, że aktualnie nie planuje otwarcia nowego oddziału przedszkolnego, ponieważ od września rusza nowo otwarte przedszkole prywatne i decyzje w tym zakresie zostaną podjęte w terminie późniejszym.

Następnie Rada przystąpiła do podejmowania uchwał.

Projekt uchwały w sprawie zmiany budżetu miasta na 2013 r. nie został przez radnych zaakceptowany. Zastrzeżenia dotyczyły przede wszystkim kwoty 25.000 zł przeznaczonej na modernizację stadionu MOSiR-u przy Al. Łyska, co oznacza rozpoczęcie kompleksowej przebudowy stadionu, której koszty szacowane są na 16 milionów złotych. Założenia tej inwestycji zostały części radnych przedstawione w trakcie debaty na temat sportu, jednak zabrakło szczegółowej informacji o projekcie, sposobie jego finansowania, a przede wszystkim celowości realizacji tego zadania. Zwracano uwagę na znaczne ograniczenia w modernizacji stadionu tak, aby spełniał wymogi przy organizacji dużych imprez oraz konieczność poniesienia znacznych wydatków z budżetu miasta w sytuacji, gdy istnieje szereg innych zadań, których realizacja jest niezbędna i priorytetowa dla mieszkańców miasta. Burmistrz uzasadniał ten wydatek koniecznością pilnego rozpoczęcia prac budowlanych, ponieważ dobiega termin ważności pozwolenia na budowę oraz możliwością złożenia wniosku o finansowanie inwestycji ze środków zewnętrznych. Po dyskusji Rada podjęła decyzję o skierowaniu do Komisji Oświaty i Komisji Urbanistyki koncepcji modernizacji stadionu do rozpatrzenia, a Burmistrz w drodze autopoprawki wycofał ten wydatek z projektu uchwały. Po zmianach uchwała została w głosowaniu przyjęta.

Do pozostałych projektów uchwał wysłuchano stanowisk komisji i po przeprowadzeniu debaty radni głosowali za ich podjęciem.

Rada zdecydowała również o zmianie składu Komisji Rewizyjnej, która należy do najważniejszych komisji działających w Radzie Miejskiej. Do jej zadań należy m.in. kontrola działalności Burmistrza i miejskich jednostek organizacyjnych, analiza i ocena wykonania budżetu miasta oraz wnioskowanie do Rady o udzielenie lub nieudzielenie absolutorium Burmistrzowi. Powodem odwołania członków komisji był właśnie wniosek o nieudzielenie absolutorium przedstawiony na sesji czerwcowej, który zdaniem niektórych radnych był wadliwie uzasadniony. Po dyskusji radni wybrali nową Komisję Rewizyjną w składzie:

- Krzysztof Kasztura – przewodniczący
- Olgierd Lizoń – z-ca przewodniczącego
- Kazimierz Kawulok
- Stefan Rainda
- Andrzej Staniszewski.

Następnie Rada zapoznała się ze sprawozdaniem z realizacji uchwał Rady Miejskiej Cieszyna podjętych w I półroczu 2013 r. oraz sprawozdaniem z działalności Burmistrza Miasta w okresie między sesjami.

Marta Kawulok – Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej przedstawiła informację dotyczącą interpelacji, wniosków i zapytań radnych oraz udzielonych odpowiedzi.

Halina Bocheńska – Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej przedstawiła wnioski Komisji Rady oraz wnioski klubów radnych.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej Krzysztof Kasztura odczytał protokół kontroli przyjęty na posiedzeniu Komisji Rewizyjnej w dniu 23 sierpnia br. i pytania Komisji do Burmistrza sformułowane na posiedzeniu w dniu 23 lipca br. oraz odpowiedź Burmistrza Miasta na te pytania. Nadal pojawia się wiele wątpliwości związanych z przebiegiem konkursu. Z jednej strony Burmistrz zapewnia, że wszystko odbyło się zgodnie z procedurą konkursową i jego kompetencjami, z drugiej jednak wiele pytań nie znalazło odpowiedzi. Prowadzone jest również przez Wojewodę postępowanie wyjaśniające w tej sprawie.

Na wniosek radnego Adama Wójtowicza radni Rady Miejskiej zwrócili się z apelem do Burmistrza Miasta o niezwłoczne usunięcie z umowy między przedszkolem a rodzicem zapisu mówiącego o opłacie 5 zł za każdą rozpoczętą godzinę pobytu dziecka w przedszkolu poza zadeklarowanymi godzinami.

Z treścią podjętych uchwał, rejestrem interpelacji, wniosków i zapytań radnych oraz komisji Rady, jak również z odpowiedziami udzielonymi przez Burmistrza Miasta można się zapoznać w Biuletynie Informacji Publicznej, na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie www.um.cieszyn.bip-gov.info.pl.

Przewodniczący Rady Miejskiej Cieszyna
Bolesław Zemła

Najem lokalu

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu na czynsz wolny, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, wolny lokal mieszkalny położony w Cieszynie przy **ul. Głębokiej nr 57/1 o powierzchni 85,56 m²**.

Ogłoszenie zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń ZBM w Cieszynie Sp. z o.o. /ul. Liburnia 2a, I piętro/ oraz umieszczone na stronie internetowej ZBM www.zbm.cieszyn.bip.gov.info.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w ZBM w Cieszynie Spółka z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 0338511886.

Informacja o przeprowadzanej na terenie województwa śląskiego akcji szczepienia lisów dziko żyjących w akcji jesień 2013 roku

Rusza jesienna akcja szczepienia lisów. W okresie pomiędzy **11 a 20 października** 2013 roku na terenie całego województwa śląskiego prowadzona będzie **akcja wykładania z samolotów szczepionki dla lisów**.

Akcja będzie prowadzona przy użyciu samolotów AN-2, startujących z lotniska Katowice - Muchowiec. Szczepionka zostanie wyłożona z wysokości około 200 metrów, na obszarze ponad 10 tys. km² powierzchni zielonych. W związku z wystąpieniem wścieklizny u lisa wolno żyjącego w listopadzie 2011 roku oraz psa we wrześniu 2012 roku, nastąpi zwiększenie wyłożenia na obszarze wokół miejscowości Pradła do 30 dawek szczepionki na 1 km². Na pozostałym terenie woj. śląskiego zakłada się wyłożenie 20 dawek szczepionki na 1 km². W sumie na terenie całego województwa śląskiego zostanie wyłożonych 222 810 dawek szczepionki.

Szczepionka zatopiona jest w przynięcie w postaci małych brunatnych kostek o zapachu mocno zepsutej ryby. Zapach ten lisy wyczuwają z odległości ok. 800 metrów. Szczepionki zostaną wyłożone nie tylko w lasach, ale i na pozostałych terenach zielonych np. na polach, łąkach, w ogródkach działkowych, a nawet w parkach.

Śląski Wojewódzki Lekarz Weterynarii apeluje do mieszkańców województwa o niepodnoszenie szczepionek z ziemi. Lisy wyczuwają zapach człowieka nie zjedzą już takiej kostki. Jednocześnie przypominamy, że przez dwa tygodnie po przeprowadzeniu akcji nie wolno wyprowadzać zwierząt domowych na tereny niezabudowane.

Śląski Wojewódzki Lekarz Weterynarii w Katowicach informuje również, że sama przynięta nie jest niebezpieczna dla człowieka. Natomiast **w przypadku kontaktu człowieka z płynną zawartością kapsułki**, należy niezwłocznie skontaktować się z najbliższym lekarzem medycyny lub właściwą terytorialnie placówką służby zdrowia. Dodatkowo, należy również bezzwłocznie umyć bieżącą wodą z mydłem ręce oraz inne części ciała, które zetknęły się z płynną szczepionką.

Akcja wykładania szczepionek w województwie śląskim odbywa się dwa razy do roku: wiosną i jesienią.

Środki finansowe na tę akcję pochodzą z rezerwy budżetu państwa.

W wyniku prowadzonej od tej pory akcji szczepienia lisów wolno żyjących obserwuje się poważny spadek wystąpień wścieklizny wśród zwierząt.

Śląski Wojewódzki Lekarz Weterynarii

Opłaty za odbiór odpadów

Informujemy Szanownych Państwa, że dla usprawnienia procesu przyjmowania wpłat z tytułu opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi został wprowadzony System Identyfikacji Masowych Płatności SIMP, polegający na przyporządkowaniu każdemu płatnikowi tej opłaty indywidualnego rachunku bankowego, na który należy wpłacać wyłącznie opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Do każdego z Podatników zostanie dostarczone pisemne zawiadomienie o indywidualnym numerze konta bankowego, którym należy posługiwać się dokonując każdorazowo wpłaty z tego tytułu. W razie jego zagubienia numer indywidualnego konta bankowego można uzyskać na stanowisku księgowości w Referacie Podatków Wydziału Finansowego, ul. Srebrna 2.

W przypadku nieotrzymania zawiadomienia można dokonywać wpłat na ogólne konto Urzędu Miejskiego w ING Bank Śląski w Cieszynie nr 36 1050 1070 1000 0023 9859 2960. Wpłaty dokonywane bezpośrednio w Banku Śląskim zwolnione są z dodatkowych opłat.

Wyjaśnienia w sprawie księgowości dokonanych wpłat udzielane będą pod numerami telefonów: 33 4794281, 33 4794317, 33 4794318.

Wpłaty dokonane przez Państwo bezpośrednio na rachunek bankowy powinny w treści wskazywać okres, którego dotyczą, np. opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi za III kwartał 2013 r. (za III i IV kwartał 2013 r.).

Uprzejmie przypominamy, że opłata płatna jest bez wezwania i **termin płatności za III kwartał roku 2013 upływa z dniem 15 października 2013 r.**, a za IV kwartał z dniem 15 stycznia 2014 r.

Przypominamy, że opłata za kwartał stanowi iloczyn opłaty miesięcznej wliczonej na deklaracji x 3 miesiące.

W roku 2014 opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi należy uiszczać:

- I kwartał – do dnia 15 kwietnia,
- II kwartał – do dnia 15 lipca,
- III kwartał – do dnia 15 października,
- IV kwartał – do dnia 15 stycznia.

*Kierownik Referatu Podatków
mgr Dorota Moskala*

Przetarg ustny na dzierżawę gruntu pod tymczasowe stoisko handlowe na okoliczność dnia Wszystkich Świętych

Miejski Zarząd Dróg ogłasza ustny przetarg nieograniczony na wysokość stawki czynszu za dzierżawę nieruchomości gruntowej o powierzchni 4,00 m² położonej przy Cmentarzu Komunalnym oraz o powierzchni 4,50 m² przy Cmentarzu Ewangelickim w Cieszynie na czas określony, z przeznaczeniem na usytuowanie tymczasowego stoiska handlowego na okoliczność dnia Wszystkich Świętych. Stawka wyjściowa do przetargu wynosi 100,00 zł za stoisko/dobę + 23% podatku VAT. Przetarg odbędzie się w Miejskim Zarządzie Dróg przy ul. Liburnia 4 w Cieszynie, w dniu 08 października 2013 r. o godzinie 10.00.

Szczegółowych informacji udziela Dział Zarządzania i Nadzoru Drogowego tel. 33 4795253.

Masz pytania w sprawie śmieci? Skorzystaj z punktów obsługi



Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że począwszy od miesiąca września br. uruchomione zostały punkty obsługi klienta, w których **mieszkańcy mogą otrzymać dodatkowe worki** służące do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Przyjmowane są tam także wszelkie skargi, wnioski bądź zastrzeżenia dotyczące realizacji przez firmy wywozowe usługi w zakresie odbioru odpadów komunalnych.

Punkty obsługi klienta:

- Zakład Gospodarki Komunalnej w C-nie Sp. z o.o. ul. Słowicza 59
tel. 33 4794 133, 33 4794 122
od poniedziałku do piątku: 7:00-15:00

- Zakład Gospodarki Komunalnej w C-nie Sp. z o.o. ul. Motokrosowa 27 (PSZOK)
tel. 795 599 677
piątek: 6:00-18:00
pierwsza sobota miesiąca: 7:00-13:00

- PPHU Ekoplast-Produkt s.c. Krzysztof Brandys, Ryszard Brandys
ul. Frysztacka 145
tel. 33 8580 075
od poniedziałku do piątku: 6:00-15:00
w każdą sobotę: 7:00-13:00.

Wydział OŚR UM

Utrudnienia w ruchu - 29.09.13

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Cieszynie informuje, że 29 września br. Cieszyn gościć będzie uczestników cyklu masowych biegów przełajowych o Paterę „Polska – Dziennik Zachodni” i Śląskiego TKKF edycja 2013.

Start i meta biegów w poszczególnych grupach wiekowych usytuowana będzie w okolicy Stadionu MOSiR w Cieszynie przy al. J. Łyska 21.

Trasa biegów przebiegała będzie al. J. Łyska od Stadionu MOSiR w stronę Mostu Sportowego, dalej w prawo alejkami parkowymi do campingu „OLZA”, potem w prawo wokół boisk „Pod Wałką”, następnie alejką parkową do ul. Adolfa „Bolko” Kantora i ul. Adolfa „Bolko” Kantora do przystani kajakowej, dalej alejkami parkowymi przez „Lasek Miejski” w stronę Kąpieliska Miejskiego, następnie w lewo przez parking Kąpieliska i w prawo w Al. J. Łyska i dalej w prawo do mety na Stadionie Miejskim. Start pierwszego biegu nastąpi o godzinie 11.00.

W związku z powyższym informujemy o czasowym wyłączeniu z ruchu al. J. Łyska od Mostu Wolności do ul. Adolfa „Bolko” Kantora w godz. 10.00 do 14.00 w niedzielę 29 września.

Przepraszając za wszelkie utrudnienia serdecznie zapraszamy do aktywnego udziału w zawodach.

*Dyrektor MOSiR
mgr Zbigniew Niżnikiewicz*

Uwaga na czad!

Szanowni Mieszkańcy,

W związku z rozpoczynającym się sezonem grzewczym Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. w Cieszynie zwraca się z prośbą do Mieszkańców lokali komunalnych o **przypomnienie sobie zasad eksploatacji czujników tlenku węgla** oraz informacji na temat **wentylacji w mieszkaniach**.

Z tematami tymi można się zapoznać na stronie internetowej ZBM: www.zbm.cieszyn.pl zakładka: „Czujnik tlenku węgla” oraz „Wentylacja w lokalach mieszkalnych”.

Jednocześnie ZBM informuje, że Spółka wyposaża i nadal wyposaża mieszkania, w których znajdują się piece gazowe i węglowe w jeden czujnik tlenku węgla. Natomiast apelujemy do Państwa, aby we własnym zakresie wyposażyć w czujnik każde pomieszczenie, w którym znajduje się piec gazowy z otwartą komorą spalania lub piec węglowy. Prosimy również o regularne testowanie czujników (tryb postępowania podany na wyżej przywołanej stronie internetowej) i wymianę baterii w czujnikach.

Służby techniczne ZBM rozpoczną od 1 października 2013 roku kontrolę zainstalowanych czujników tlenku węgla oraz montaż w lokalach, które dotychczas nie były w czujniki wyposażone.

Prezes Zarządu ZBM Sp. z o.o.
mgr Elżbieta Domagała

Działka na sprzedaż

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego działkę nr 7/58 obr. 53 o **pow. 0,0020 ha**, zabudowaną murem garażem parterowym w zabudowie szeregowej w Cieszynie w **rejonie ulicy Mickiewicza**, zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00049091/7 Sądu Rejonowego w Cieszynie oraz udział w prawie użytkowania wieczystego w 1/178 części działki nr 7/14 obr. 53 o pow. 0,5960 ha zapisanej w księdze wieczystej nr BB1C/00048181/8 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 17 września 2013 r. do 8 października 2013 r.



Działka na sprzedaż w rejonie ul. Mickiewicza zabudowana garażem parterowym.

Informacja o naborze wniosków na dotacje do inwestycji ekologicznych planowanych do realizacji w 2013 r. i 2014 r.

Niniejszym zawiadamiam, iż w **terminie od 30 sierpnia do 30 września 2013 r.** włącznie, przeprowadzony zostanie nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyn dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej:

1. dotyczący inwestycji przewidzianych do realizacji do końca 2013 r., polegających na uporządkowaniu gospodarki wodno-ściekowej (np. poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza grawitacyjnego bądź ciśnieniowego, wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyn, znajdujących się poza obszarem aglomeracji),

2. dotyczący inwestycji przewidzianych do realizacji w 2014 r., polegających na:

- ograniczeniu niskiej emisji (np. poprzez zastąpienie pieców węglowych piecami gazowymi, olejowymi lub elektrycznymi, podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej, wykorzystanie alternatywnych źródeł ciepła, takich jak systemy solarne lub pompy ciepła),

- uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej (np. poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza grawitacyjnego bądź ciśnieniowego, wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyn, znajdujących się poza obszarem aglomeracji),

- usuwaniu i unieszkodliwianiu odpadów niebezpiecznych zawierających azbest z terenów zabudowy mieszkaniowej.

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych, w tym osoby fizyczne, które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych Gminy Cieszyn.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego oraz na stronie internetowej Cieszyna (www.cieszyn.pl) i Urzędu Miejskiego w Cieszynie (www.um.cieszyn.pl). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać bezpośrednio w Kancelarii Głównej Urzędu Miejskiego (pok. nr 01 na parterze budynku Ratusza), w godzinach pracy Urzędu, bądź przesać drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn (terminem złożenia wniosku jest data jego wpływu do Urzędu).

Bliższe informacje uzyskać można bezpośrednio w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 17, tel. 334794271 lub 334794272, e-mail: ochrona@um.cieszyn.pl.

Burmistrz Miasta Cieszyna

Uwaga przedsiębiorcy prowadzący sprzedaż napojów alkoholowych na terenie Cieszyna

W związku z art. 111 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (t.j. Dz. U. z 2012 r., poz. 1356 z późn. zm.) przypomina się przedsiębiorcom posiadającym zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych o obowiązku dokonania w terminie **do 30 września 2013 r. trzeciej raty opłaty za korzystanie z zezwoleń w 2013 r.**

Wysokość opłaty wnoszonej do kasy lub na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie (ING Bank Śląski S.A. O/ w Cieszynie 25 1050 1083 1000 0001 0075 7897) należy uzgodnić w Referacie Działalności Gospodarczej (p. 12). Jednocześnie informuje się, że niedokonanie stosownej opłaty w ww. terminie spowoduje wygaśnięcie zezwolenia.

Bliższych informacji na temat opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych udziela Referat Działalności Gospodarczej Urzędu Miejskiego w Cieszynie (tel. 33 4794 255).

Kierownik Referatu Działalności Gospodarczej
mgr inż. Zofia Gruszczyk

Wsparcie dla niepełnosprawności

Punkt Informacji i Wsparcia Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie: siedziba Stowarzyszenia „Działajmy Razem” TRIANON PL, ul. Bielska 4, tel. 33 4457011 lub przez infoniepełnosprawni@wp.pl.

PliWON

Dzierżawa nieruchomości na cele związane z inwestycjami infrastrukturalnymi służącymi wykonywaniu zadań własnych gminy w dziedzinie transportu

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że zatwierdził do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej na czas oznaczony do 30 czerwca 2016 r., **grunt położony przy ul. Hajduka** w Cieszynie oznaczony jako działka nr 16/2 obr. 33 o **pow. 2556 m²** w celu wykorzystywania przedmiotowej części nieruchomości zgodnie z celem jej nabycia przez Gminę Cieszyn, tj. na cele związane z inwestycjami infrastrukturalnymi służącymi wykonywaniu zadań własnych Gminy w dziedzinie transportu, ustalając stawkę rocznego czynszu dzierżawnego w wysokości 0,01 zł/m² + 23% podatku VAT.

Wykaz o przeznaczeniu ww. gruntu do wydzierżawienia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od dnia 16 września 2013 r. do dnia 7 października 2013 r.

Dyżury prawne i psychologiczne

Dyżury dla mieszkańców Cieszyna, związane z problematyką uzależnień i przemocy w rodzinie przy ul. Srebrnej 4 (Filia Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie). Zapisy: tel. 33 479 49 00.

MOPS

Kino Piastwww.kinocieszyn.prv.pl, tel. 33 852 04 26**27.09-3.10.** g. 14:00 2D PERCY JACKSON 2: MORZE POTWORÓW (przygodowy/familijny/fantasy/dubbing) USA, od 7 lat**27.09-3.10.** g. 16:15 3D PERCY JACKSON 2: MORZE POTWORÓW, od 7 lat**27.09-3.10.** g. 18:30 SIERPNIOWE NIEBO. 63 DNI CHWAŁY (dramat historyczno - wojenny) Polska, od 12 lat**27.09-1.10.** g. 20:00 OBECNOŚĆ (horror) USA, od 15 lat**4-16.10.** g. 15:00, 17:30, 20:00 WAŁĘSA. CZŁOWIEK Z NADZIEI (dramat historyczny) Polska, od 12 lat**Dyskusyjny Klub Filmowy „Fafik”****02.10.** g. 20:00 IMAGINE Pol./Port./Fr./Ang., od 15 lat**03.10.** g. 20:00 SIOSTRA TWOJEJ SIOSTRY, USA, od 15 lat**COK Dom Narodowy**www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 25 20**27.09.** g. 17:00 WIECZÓR WOKALNY**30.09.** g. 16:00 MAŻORETKI (dziewczęta 10-15 l) - zajęcia organizacyjne**1.10.** g. 16:00 AKCJA ANIMACJA - warsztaty animacji filmowej dla dzieci (6-11 lat) - spotkanie informacyjne**2.10.** g. 15:00 „CZY WIESZ CZYM PALISZ?” - spotkanie z Małgorzatą Węgierek z Wydziału Ochrony Środowiska i Rolnictwa UM (Towarzystwo Miłośników Ogrodnictwa, COK)**2.10.** g. 16:00 W cyklu „Bliżej natury: JEM RYBY” - spotkanie z Katarzyną Bieniek (Koło Radiestetów, COK)**3.10.** g. 17:00 W cyklu „Żywe źródła: REDYK KARPACKI TRANSHUMANCE 2013” - spotkanie z Piotrem Kohutem z Koniakowa, pomysłodawcą, organizatorem i uczestnikiem redyku**4.10.** g. 14:00 „SEN” - spektakl teatralno-muzyczny z udziałem uczestników zajęć Dziennego Ośrodka Wsparcia w Cieszynie i terapeutów**4.10.** g. 17:00 WARSZTATY TAŃCA ŻYDOWSKIEGO I IZRAELSKIEGO dla młodzieży i dorosłych - spotkanie informacyjne**4.10.** g. 17:00 ZESPÓŁ TAŃCA ŻYDOWSKIEGO KLEZMER - spotkanie informacyjne, nabór**6.10.** g. 8:00 JESIENNE TARGI STAROCI (Cieszyński Klub Hobbystów, COK)**7.10.** g. 17:00 NASZE REGIONALNE TRADYCJE - finał powiatowego konkursu kulinarnego (Biblioteka Miejska w Cieszynie, COK)**8.10.** g. 9:00 W cyklu: „Poznajemy instrumenty muzyczne: PERKUSJA” (COK, CTM, Miasto Cieszyn)**9-13.10.** Cieszyn - Czeski Cieszyn DNI KULTURY ŻYDOWSKIEJ**11.10.** g. 16:00 DZIEŃ EDUKACJI NARODOWEJ - spotkanie okolicznościowe**14.10.** g. 17:00 WARSZTATY FOTOGRAFII

CYFROWEJ dla dzieci i młodzieży (10-15 lat) - spotkanie informacyjne

15.10. g. 9:00 „ANIOŁY STĄD ODESZŁY” - spektakl w wykonaniu Szkolnego Teatru Profilaktyki „Zdrufko” (G 1, COK)**15.10.** g. 16:00 „PRZESZŁOŚĆ I WSPÓŁCZESNOŚĆ RODZINY GRABSKICH” - spotkanie z Poseł Małgorzatą Kidawą-Błońską, prawniczką premiera Władysława Grabskiego (Uniwersytet III Wieku, COK)**16-25.10.** Cieszyn - Czeski Cieszyn XXIV Międzynarodowa Dekada Muzyki Organowej, Chóralnej i Kameralnej**WYSTAWY**

Galeria

9 - 30.10. OBLICZA OPORU. Wojenne fotografie Faye Schulman, żydowskiej partyzantki. Wernisaż **9.10.** godz. 17:00

Galeria „Na Piętrze”

10-30.09. ABSTRAKCJA ŻYWA - malarstwo Bogdana Asiesiukiewicz**4-30.10.** „DWA ŚWIATY” - malarstwo i rysunek Jana Słowioczka i Andrzeja Daszka z Dziennego Ośrodka Wsparcia w Cieszynie, wernisaż g. 14.30**Muzeum Drukarstwa**www.muzeumdrukarstwa.pl, tel. 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10:00-17:00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14:00-18:00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 695 217 850 lub osobiście.

Biblioteka Miejskawww.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10**27.09.** g. 15:00 Nasz Teatrzyk - zajęcia teatralne**30.09.** g. 15:00 Angielski z kolorem - zajęcia plastyczne - językowe**1.10.** g. 15:00 Bajkowy zawrót głowy - zajęcia literackie**2.10.** g. 15:00 Spotkanie z wychowankami ZPSWR**4.10.** g. 15:00 Losowanie nagród wśród czytelników Czytelniczka**7.10.** g. 15:00 Angielski z kolorem - zajęcia plastyczne - językowe**8.10.** g. 15:00 Bajkowy zawrót głowy - zajęcia literackie**9.10.** g. 15:00 Spotkanie z wychowankami ZPSWR**11.10.** g. 10:30 Zajęcia biblioterapeutyczne z wychowankami OREW**11.10.** g. 15:00 Nasz Teatrzyk - zajęcia teatralne**Teatr im.
A. Mickiewicza**www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 857 75 90**4.10.** g. 18:00 „KSIĘŻNICZKA CZARDASZA”. Operetka w wykonaniu artystów Gliwic-

kiego Teatru Muzycznego

6.10. g. 17:00 KABARET „ANI MRU-MRU” w programie: „Nuda, rutyna i odcinanie kuponów”**Książnica Cieszyńska**www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00.

Do 28.09. „W świecie myśli zapisanych”. Wystawa prac członków CTF**4.10.13-31.01.14** wystawa „Świadomość wspólnego dobra. W dziesięciolecie istnienia Donacji im. Zbigniewa Michejdy 2003-2013”. Wernisaż **4.10.** g. 15.00**Muzeum****4. Pułku Strzelców
Podhalańskich**www.militariacieszyn.pl, tel. 604 833 667

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym - 604 833 667, Krzysztof Neścior.

**Muzeum Śląska
Cieszyńskiego**www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., pt., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; pon.: nieczynne.

Do 27.10. wystawa „Gdybym się urodził przed stu laty - Kdybych se narodil před sto lety”, poświęcona pieśni *Těšínská - Cieszyńska* Jarka Nohavicy**1.09-31.10.** wystawa Malarstwo Bronisława Liberdy. Sala Rzymska**Zamek Cieszyn**www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21**WYSTAWY**

czynne codziennie 10:00 - 17:00

Wystawa stała: Dizajn po śląsku. Laureaci konkursu „Śląska Rzecz”

9.08-29.09. Piąte koło u wozu. Basteja Zamku Cieszyn**20.09-27.10.** „Hoczki, żywotki, kabotki... i inne wątki strojem pisane”. Oranżeria Zamku Cieszyn.**WYDARZENIA****27-28.09.** ABC Przedsiębiorczości.**27.09.** g. 19:00 „Cyrano de Bergerac” na Wzgórzu Zamkowym (Těšínské divadlo Scena Polska)**9.10.** g. 17:00 spotkanie mieszkańców z Krzysztofem Nawratkiem i studentami School of Architecture, Design and Environment Uniwersytetu w Plymouth poświęcone rozwojowi Cieszyna. Sala konferencyjna Oranżerii**10.10.** Transgraniczne Rozmowy Biznesowe

Każdy piątek, g. 9.00-15.00. Punkt Informacyjno-Konsultacyjny OWES. Oranżeria

Informacja Turystyczna, sklep z pamiątkami czynne codziennie: g. 9:00-17:00

Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja czynne codziennie: g. 9:00-17:00

Sport

29.09. Bieg przełajowy „O paterę Dziennika Zachodniego i Śląskiego TKKF” - stadion

Różne...

29.09. g. 16.00 „Rolkowanie nad Olzą” - zapraszamy miłośników relaksu na świeżym powietrzu. Most Sportowy i okolice.

30.09. g. 18.00 Degustacja oolongów tajwańskich - 12 smaków świata (warsztaty). Herbaciarnia Laja, ul. Zamkowa 3b.

Do 30.09. wystawa prac plastycznych dzieci „Mój pomysł na książkę”. Biblioteka Pedagogiczna, ul. Stalmacha 14

1.10. g. 16.00 Inauguracja Nowego Roku Akademickiego Uniwersytetu Trzeciego Wiek. Teatr im. A. Mickiewicza

12.10. g. 18.00 Gotta Go! Festival. Klub Studencki Panopticum, ul. Bielska 66 (więcej: str. 4)

IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW, ul. Stary Targ 2, czynna od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00-16:00.

HARCERSKA IZBA TRADYCJI - Dom Harcerza przy ul. Żwirki i Wigury 2, zwiedzanie po kontakcie telefonicznym 33 852 43 75

Po drugiej stronie Olzy

Těšínské divadlo, Český Těšín, Ostravská 67
27.09. g. 20.00 CYRANO DE BERGERAC (Wzgórze Zamkowe w Cieszynie)

5.10. g. 17.30 ZBRODNIA I KARA

6.10. g. 17.30 ZBRODNIA I KARA

19.10. g. 17.30 DIAGNOZA

Czytelnia i kawiarnia AVION|NOIVA Hlavní 1
4.10. g. 8.00 warsztaty plastyczne z ilustratorem JIRÍM FIXLEM

4.10. g. 17.00 Wernisaż: WŁADYSŁAW KUBIEN: FRAGMENTY. W programie minirecital Karoliny Veselé

5.10. g. 16.00 Uroczysta promocja polskiej wersji książki RENATA PUTZLACHER: „W KAWIARNI AVION, KTÓREJ NIE MA“

Instytucje

Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9, mci@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70, tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, www.mops.cieszyn.pl

Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. Ks. Janusza 3, tel. zaufania 33 479 53 54 (g. 19.00-7.00)

Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości od pon. do pt. w godz. 14.00-20.00: 33 852 40 00

Punkt ds. narkomanii

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny: wt. i śr. g. 17-20, sob. g. 8-12

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 54, www.bycrazem.com

Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90, www.mzd.cieszyn.pl

Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, Graniczna 1, tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00, www.sm.cieszyn.pl

Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpital.netus.pl

Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, www.zbm.cieszyn.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl



Polub Cieszyn na Facebooku

Zachęcamy do polubienia profilu Cieszyn na portalu społecznościowym Facebook. Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy, itd. - to wszystko na www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie BZ

Zapisz się na Newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z Newslettera. Po wejściu na www.cieszyn.pl w zakładce Newsletter wystarczy podać swój adres e-mail, a wtedy na skrzynkę mailową będą trafiać informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście. BZ

Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na www.cieszyn.pl prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego. BZ

Dyżury aptek

Data	Apteka (ADRES, TELEFON)
27 IX - 11 X	Farmarosa ul. Bobrecka 27 33 858-27-65

Czytali my po naszymu

Gustaw Morcinek, urodzony nieopodal Cieszyna w Karwinie, pisząc o zadziwiającym, archaicznie polskim charakterze języka mieszkańców Śląska Górnego, a przede wszystkim Cieszyńskiego zauważył: „Dziwnie piękną jest gwara śląska. (...) Zapytać o coś napotkanego gazdę, odpowie ci językiem, w którym ongiś Mikołaj Rey swój Żywot człowieka poćwiścał pokazał. Ma się wtedy wrażenie, że ktoś przed tobą stary foliał o pergaminowych kartach rozwarzył i czyta ci z nich językiem, którym ludzie w Polsce przed wiekami mówili, językiem dostojnym a namaszczone, bo po Piastach w spadku otrzymanym. Jest to jedyna gwara polska niemazurująca i dlatego też może – jak pisze prof. Nitsch – Śląsk jest bodaj jedyną w Polsce dzielnicą, w której narzecze ludowe nie zostało zepchnięte do roli pogardzanego kopciuszką, z rzadka tylko i sztucznie przywoływanego do artystycznego pokazu; tu żyje ono jeszcze nieraz w swobodnej mowie ludzi wykształconych.”

Gwara na Śląsku Cieszyńskim była zawsze silnie obecna. Co jest ewenementem na skalę ogólnopolską, posługiwano się nią tutaj zarówno na wsiach, jak i w miastach. Co ważne, używali jej nie tylko ludzie prości, ale również wykształceni, świetnie władający językiem literackim. Sam Morcinek zwykł mawiać, iż chociaż na co dzień używa literackiej polszczyzny, to, gdy tylko ma dobry humor lub spotyka się z przyjaciółmi, automatycznie mówić zaczyna „po naszymu”.

Dziś, gdy gwara coraz rzadziej używana jest w przestrzeni publicznej, gdy częstotliwość posługiwania się nią spada, a zasób słownictwa u młodszych pokoleń ciągle maleje, warto z jeszcze większą troskliwością przyjrzeć się jej i zadbać o jej lepszą przyszłość.

Taki był również cel I Cieszyńskiego Maratonu Czytania Tekstów Gwarowych, zwracającego uwagę na gwara oraz na tworzoną w niej literaturę – dziedzictwo, a zarazem nośnik bogatej historii i tradycji Śląska Cieszyńskiego. Został on zorganizowany z inicjatywy dyrekcji Książnicy Cieszyńskiej, Kongresu Polaków w RC i Zarządu Głównego Sekcji Ludoznawczej PZKO, przy wsparciu szeregu instytucji z władzami miasta i powiatu na czele. Gwara była obecna w Książnicy przez niemal całą niedzielę.

Imprezę rozpoczęły uroczne, pełne naturalnego wdzięku występy dzieci i młodzieży w pięknych strojach ludowych. Widzowie zachwyceni byli sposobem i poziomem interpretacji przedstawianych przez nich tekstów. Ale nic dziwnego – byli to przecież laureaci IX Konkursu Gwar Śląska Cieszyńskiego „Po naszymu po obu stronach Olzy”.

Następny punkt programu zapowiadał się niezwykle interesująco, gdyż wykład o historii, specyfice i znaczeniu cieszyńskiej gwary miał wygłosić profesor Daniel Kadłubiec, cieszący się wielkim autorytetem



Naszą chlubą i skarbami, jakie odziedziczyliśmy po przodkach są zarówno piękne stroje ludowe, jak i unikalny język – gwara cieszyńska. By przypomnieć rodziną twórczość gwarową z przesłaniem, iż „Lza i trzeja czytają po naszymu!” w Książnicy Cieszyńskiej zainaugurowano I Cieszyński Maraton Czytania Tekstów Gwarowych.

w naszym regionie. Pan profesor przyzwyczaił nas do świetnych publicznych wystąpień, jednak to, co usłyszeliśmy tym razem, było wypowiedziane z takim zaangażowaniem, pasją i radosnym przejęciem, iż przeszło nasze oczekiwania. Znać było, że człowiek ten jest nie tylko świetnym badaczem, językoznawcą, ale przede wszystkim synem swej ziemi, kochającym ojczystą mowę.

Właściwy maraton czytania gwarowych tekstów zaczął się w samo południe. Rozpoczęli go zaproszeni goście honorowi: Burmistrz Cieszyna Mieczysław Szczurek, Dyrektor Zamku Cieszyn – Ewa Gołębiowska, Dyrektor Muzeum Śląska Cieszyńskiego – Marian Dembiniok oraz przedstawiciele organizatorów: Dyrektor Książnicy Krzysztof Szelong, prezes Kongresu Polaków w RC Józef Szymeczek, prezes Sekcji Ludoznawczej PZKO – Leszek Richter i prowadzący imprezę aktor, reżyser, a zarazem Wiceprzewodniczący Kongresu Polaków – Rudolf Moliński.

Dalszy ciąg maratonu stanowiły prezentacje osób, które zgłosiły się do konkursu czytania poezji i prozy w gwarze cieszyńskiej. Jak się okazało było ich sporo, niektórzy z nich zdecydowali się odczytać własne utwory. Spośród 18 uczestników, przez jury wyróżnionych zostało dziewięciu. Byli to: Bronisław Brudny, Joanna Brzuska, Ligia Gepfert, Zofia Heczko, Władysław Kristen, Maria Nowak, Henryk Nowak, Adam Śliż i Ewelina Szuścik. Nagrodę specjalną, przyznaną przez publiczność, zdobył najmłodszy uczestnik maratonu Adam Śliż, uczeń I klasy gimnazjum z Ustronia. Akcentem kończącym imprezę było spotkanie ze znanymi już poetami i pisarzami naszego regionu tworzącymi w gwarze,

a byli to: Zuzanna Bujok, Zbigniew Niemiec, Lidia Szkaradnik i Władysław Wrana.

W czasie maratonu można było także obejrzeć materiał filmowy z sondy ulicznej na temat używania gwary przez dzisiejszych mieszkańców naszego regionu. Z reportażu przygotowanego przez Jana Baczę z portalu Ox.pl i Wojciecha Grajewskiego z Książnicy wynikało, iż deklarowana przez cieszyńskich częstotliwość używania rodzimego języka jest zaskakująco duża. Gustawa Morcinka z pewnością ucieszyłoby, iż chętnie „po naszymu” mówią starsi, jak i młodzież, zwłaszcza w kontaktach z rodziną i przyjaciółmi.

O niesłabnącym zainteresowaniu mieszkańców Śląska Cieszyńskiego językiem naszych ojców świadczy również fakt znacznego zainteresowania maratonem „Czytamy po naszymu”. Sala konferencyjna Książnicy była od godziny 10 aż do 18 wypełniona osobami kochającymi ojczystą mowę, które cierpliwie, z dużym zaciekawieniem i radością uczestniczyły w nim, spragnione obcowania z rodzimą kulturą duchową.

Wyniesione doświadczenia zachęcają do kontynuowania w przyszłości podobnych akcji. Czyżby za rok druga edycja maratonu czytania tekstów w gwarze cieszyńskiej?

Maraton czytania tekstów gwarowych był jedną z atrakcji XIII „Skarbów z cieszyńskiej trawły”, w czasie trwania których Książnica Cieszyńska przygotowała również warsztaty introligatorskie oraz spotkanie z prof. Zofią Tarajło-Lipowską, która przedstawiła swoją najnowszą, pełną anegdot, napisaną lekkim i zabawnym językiem książkę, opisującą czesko-polskie nieporozumienia językowe pt.: „Nowy Kapoan”.

Wojciech Grajewski

Odnalazła się kronika penetracji podziemi

Tadeusz Kopoczek

Dla przypomnienia: Wiosną 1969 r. w Cieszynie zawiązała się – złożona z entuzjastów – społeczna ekipa, która postawiła przed sobą zadanie: udowodnić bądź zaprzeczyć niezwykle żywotną tradycję ustną wieszczącą jakoby pod zabytkową starówką miasta istniała sieć tuneli, z głębokimi czeluściami w szczególności.

Warto wiedzieć i pamiętać: dziesięcioletnia działalność ekipy pozbawionej technicznego wyposażenia, zwłaszcza zaś środków transportu niezbędnych do usunięcia i wywiezienia olbrzymich ilości gruzowisk (którymi niegdyś niefrasobliwie zasypano i zamaskowano ewentualne wejścia do lochów), w myśl starożytnej maksymy: „nec Hercules contra plures” („i Herkules nie poradzi przeciw wielu”) musiała się zakończyć.

Trzeba jednak wiedzieć, że członkowie ekipy niezwykle starannie dokumentowali swe poczynania, które ręką Bronisława Wróbla spisane zostały w opasłej, wielkiego formatu księdze. Stronice „Kroniki” mieszczą również liczne wycinki prasowe, będące plonem rozgłosu, jaki ekipa zyskała nie tylko w naszym kraju.

Godzi się także przypomnieć, że „dziurofazy” – jak zapaleńców nazywała cieszyńska ulica – tworzyli zwarty przyjacielski krąg, czego wyrazem między innymi były wspólne sylwestrowe i karnawałowe zabawy, w „Kronice” udokumentowane na zdjęciach.

O tworzonej bieżąco „Kronice” zapomniano. Niedawno mieszkanka Cieszyna



na przyniosła ją do Urzędu Miejskiego. Na wartościowy, bieżący przez 10 lat tworzony dokument pani Bronisława Pawlica natrafiła w czasie porządkowania bogatego archiwum zmarłego przed laty męża Władysława, który w latach 1971-1979 wytrwale przewodził ekipie „dziurofazów”.

„Kronika” trafi do Muzeum Śląska Cieszyńskiego. W przyszłości (trzeba wierzyć, że niedalekiej) będzie wielce pomocną podczas profesjonalnych działań zmierzających do rozwiązania nieślabnącej woli odkrycia podziemnych zagadek naszego miasta.